



- ప్రశ్న:**
1. Enquiry, Inquiry ఒకటేనా?
 2. Bidding అనే పదం invitation కు పర్యాయపదమా?
 3. Matrimony, wedding కు, propitious -auspicious కు పర్యాయ పదమా?
 4. Awesome, spanking, kick-ass, slap-up, rattling, classic ఈ పదాలన్నీ excellent పదానికి పర్యాయపదాలేనా?
 5. నామకరణ వేడుకను ఇంగ్లీష్లో appellation ceremony లేదా denomination function అనొచ్చా?
 6. Betrothal, engagement ఒకటేనా?
 7. Reception కు ovation అనే పదం వాడొచ్చా?
 8. That's non of your business అంటే ఏమిటి?
 9. మనకు ఎవరైనా thanks చెబితే మామూలుగా it's ok లేదా welcome అంటారు. కానీ ఒక హిందీ సినిమాలో mention not అని విన్నాను. దీన్ని ఏ సందర్భంలో ఉపయోగించవచ్చు?
 10. ఒక విధమైన time ను సూచించే టప్పుడు AM లేదా PM వాడతాం కదా? వాటికి బదులు morning the 9 O' clock, evening six O' clock అని వాడొచ్చా?
 11. Raiment, attire, apparel, vestures, habiliments, clobber, garments, get-up, rigout, costume, dress, clothing ఒకటేనా?
 12. Congratulations బదులు felicitation వాడొచ్చా?
 13. Bistro, Roadhouse, Boarding house, Luncheonette, Snackbar, Buffet, Canteen ఒకటేనా?

- యు.అజయ్ కుమార్, ఆదిలాబాద్

జవాబు:

1. రెండూ ఒకటే, Enquiry - British, Inquiry - American.
2. కాదు. Bid అంటే ప్రయత్నం, వేలం పాడటం, వేలం, ఏదైనా పనిచేసేందుకు నేను చేస్తానంటూ ముందుకు రావడం (ముఖ్యంగా tender/ contract ల విషయంలో). అసలు, bid, invite అనేవి synonyms

- అనే ఆలోచన ఎందుకు వచ్చింది మీకూ? Invite అంటే ఆహ్వానించడం కదా?
3. Matrimony = Wedding = Marriage ఇవన్నీ synonyms. ఇంతకుముందు lessons లో marriage కీ, wedding కు ఉన్న తేడా వివరించాం చూడండి. Propitious = అనుకూలమైన (మన ప్రయత్నాల విజయానికి) (పరిస్థితులు లాంటివి)
 - a) The time is not propitious for the start of a new business =ఇది అనుకూలమైన సమయం కాదు. Auspicious = శుభకరమైన
 - b) At the auspicious moment, he declared the building open = ఆ శుభముహూర్తాన (సమయంలో) ఆయన ఆ కట్టడం ప్రారంభించినట్లు ప్రకటించాడు. Auspicious అనేది మంచిరోజుకు, ముహూర్తాలకు సంబంధించింది
 - Propitious - సదవకాశానికి/ అనుకూల పరిస్థితులకు సంబంధించింది.
 4. Kick - ass తప్ప మిగతావన్నీ excellent కు synonyms -

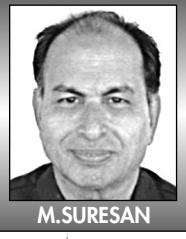


6. అవును. అయితే betrothal, old fashioned, ఇప్పుడే వరూ వాడటంలేదు. Engagement వాడుకలో ఉంది.
7. రెండూ ఒకటి కాదు. Reception - ఆహ్వానానికి, విందులులాంటి వాటికి సంబంధించింది. Ovation - శ్రోతలు, సభికులు, ప్రేక్షకులు చప్పుట్లు కొట్టి మెప్పు, ఆమోదం తెలపడం, వక్రలు, ప్రద

- దుస్తులకు వాడతాం. మిగతా వదాలన్నీ గ్రాంథికం, పాండిత్యం. Get up అనేది దుస్తులు వేసుకున్న తర్వాత appearance ను తెలుపుతుంది. Rigout - ధరించి (పాండిత్యం).
12. అనొచ్చు కానీ felicitation ఎక్కువగా సన్మానించడం అనే అర్థంతో వాడతాం- ఇదికూడా పాండిత్యం. Spoken English లో వాడం.
 13. Bistro- (American) మనదేశంలో చిన్న tea stall లాంటిది. (మనదేశంలో ఈ మాట అర్థం కాదు)

Boarding House - మామూలు హోటల్లా కాకుండా, private houses లో అందరికీ కాకుండా కొంతమందికి మాత్రమే బస, ఆహార సదుపాయాలున్న చోటు.

That's non of your business



M.SURESAN

వాలా గొప్పగా, మనలో గొప్ప అభిప్రాయాన్ని కలిగించేదిగా - Impressive అనే అర్థంతో. అయితే, spanking, rattling, slap-up ఈ మూడింటినీ nouns ముందరే వాడతాం, ఒంటరిగా కాకుండా.

- a) It's a rattling good movie.
 - b) He treated us to a slap-up dinner
 - c) The car sped off at a spanking pace - మూడింటిలో spanking ను ముఖ్యంగా వేగానికి ముందు వాడతాం.
5. అసం. Christering (క్రీసనింగ్) అనొచ్చు అయితే దీనికి కూడా correct గా అయితే, church లో christians నామకరణం అని అర్థం. Naming ceremony అనొచ్చు

- ర్కులు లాంటి వాళ్ళు వేదిక మీదికి వస్తున్నప్పుడు తెలిపే హర్ష ధ్యానం.
8. అది నీకనవసరం/ అది నీకు సంబంధించింది కాదు. దాంట్లో నువ్వు తల దూర్చుకు.
 9. Mention not/ No mention correct కాదు.
 10. దీని విషయం ఇంతకుముందే తెలిపాం. Spoken English లో AM/ PM అసం. Morning/ Evening అనే అంటారు.
 11. అన్నీ ఒకటే అయితే spoken language లో ఎక్కువ వాడుకలో ఉన్నవి. Dress, Clothes, Clothing మాత్రమే. Costume - ఎక్కువ నటీనటులు వేసుకునే

- Buffet = Railway stations/ trains/ bus stations లో ఆహార సౌకర్యాలమే దుకాణాలు. మామూలు అర్థం- వడ్డన విందు కాకుండా, అతిథులే వడ్డించుకునే విందు.
- Luncheonette = మామూలు భోజనం (simple meal) వడ్డించే చిన్నతరహా ఆహారశాల - ఇది American - ఇప్పుడు వాడుకలో లేదు.
- Road House = High ways లో main road పక్కన ఉండే ధాబాల లాంటివి. ఇదికూడా old fashioned. ఇప్పుడంత వాడుకలో లేదు.
- Canteen - ఇది తెలుసుకదా? factories, schools, colleges లో వాటికి అనుబంధంగా నడిచే ఫలహార శాల. ఇప్పుడు ఈ అర్థంతో (canteen తప్ప) వాడుకలో ఉన్నవి - Restaurant, eatery and snackbar.

ప్రశ్న:

1. It, it's ల గురించి వివరంగా తెలపండి.
2. Passive voice లో by అనే preposition కాకుండా కొన్నిసార్లు to కూడా వస్తుంది. To ఎప్పుడెప్పుడు వస్తుందో ఉదాహరణలతో తెలపండి.
3. 'Enough' ఉచ్చారణతో సహా usage ను తెలపండి.
4. 1. ఆత్మగౌరవం 2. ప్రేమజంట 3. మమతానురాగం 4. కల్పితం 5. సంప్రదాయం 6. అపరూపం 7. సస్యశ్యామలం 8. తరం 9. పంచాంగం - ఈ మాటలకు ఇంగ్లీష్ పదాలు తెలపండి.

- ఎం.రామంజి, మదనాపూర్

జవాబు:

1. It = అది/ఇది- ముఖ్యంగా మనం ఇప్పుడు మాట్లాడు తున్న విషయం గురించి చెప్పేటప్పుడు వాడతాం.
- a) Your pen is on the table. It has been there since yesterday = నీ pen table మీద ఉంది. నిన్నటి నుంచి అది అక్కడే ఉంది.

ప్రశ్న:

- a) He often smiles at her. She doesn't like it = అతడు ఊరికే ఆమెను చూసి నవ్వుతాడు. అది ఆమెకు ఇష్టం లేదు. It's = It is - ఇది ముఖ్యంగా Spoken English form. హడావిడిలో It is అనడానికి బదులు, it's అనే స్తుంటాం.
2. ఇలాంటివి చాలా అరుదు.
3. Enough = ఇనఫ్ - న నొక్కి. పలుకుతాం = చాలి సంత/ చాలినన్ని.
- a) I haven't enough money to buy a car = Car కొనేందుకు చాలినంత డబ్బు నా దగ్గర లేదు.
- b) He packed enough clothes for his weekend journey = వారాంతపు ప్రయాణానికి కావాల్సినన్ని దుస్తులు సర్దుకున్నాడతను.
4. 1) Self respect; 2) Couple; 3) Love and attachment; 4) Fictitious; 5) Tradition; 6) Unprecedented/ rare; 7) Greenery; 8) Generation; 9) Almanac.

ప్రశ్న:

Er. Naveen Kumar, Er.B.Vaikuntam ఇలా వ్యక్తుల పేర్ల ముందు (nouns) వాడే Er పూర్తి రూపం ఏమిటి? స్త్రీల పేర్ల ముందు కూడా ఇలా ఉపయోగించవచ్చా? దీని అర్థం ఏమిటి? - భారతి, సంద్య, హనుమకొండ

జవాబు:

Doctor అకు, Dr లా, ఈమధ్య మనదేశంలో Engineer ల పేర్ల ముందు Er అని రాసుకుంటున్నారు. Engineers ఆడవాళ్ళయితే, వాళ్ళ పేర్ల ముందు కూడా వాడొచ్చు అయితే ఇది అంత accepted abbreviation కాదు, Dr (Doctor) లాగా.

ప్రశ్న:

1. a) I am very happy to have met him. b) I am very happy being met him. - ఈ రెండింటి మధ్య తేడా ఏమిటి?
2. i) No matter, ii) in no time అంటే ఏమిటి?
3. i) Being an educated, ii) Having been educated - వీటి మధ్య తేడా ఏమిటి?
4. దమ్ముంటే రా... చూసుకుందాం.. దీన్ని ఇంగ్లీష్లో ఎలా చెప్పాలి?
5. Which would you rather be? దీని అర్థం ఏమిటి?
6. The flowers smell sweet. He looks cold. He worked hard. Subject + verb + adj or adverb ఈ నిర్మాణంలో చివర ఉన్న పదాలను adjectives గా భావించాలా? లేదా adverbs గా భావించాలా? - కె.శ్రీనివాసరావు, మార్కూరు

జవాబు:

1. a) I am very happy to have met him = I am very happy that I met him (some time ago) on some past occasion) - నేనతడిని కలుసుకున్నందుకు (గతంలో) సంతోషంగా ఉన్నాను.
- b) I am very happy being met

him-ఇది sentence కాదు కదా?

- I am very happy, having met him/ Having met him, I am very happy అంటే correct = I am happy to have met him.
2. i) No matter = ఏదేమైనప్పటికీ a) No matter what you say, I can't believe you = నువ్వే మన్నా సరే, నేను నిన్ను నమ్మ లేను. b) No matter where he is the police will not leave him = అతడెక్కడున్నా సరే పోలీసులు అతడిని వదలరు. ii) In no time = అసతికాలంలోనే, చాలా తక్కువసేపులో. a) If only you have the money, you can buy the car in no time = నీకు డబ్బంటూ ఉండాలే కానీ, కారు కొనడం ఎంతసేపు? b) Fans gathered in no time to see their favourite star = తమ అభిమాన తారను చూసేందుకు అభిమానులు క్షణంలో గుమిగూడారు. c) If you are ready, we can go there in no time = నువ్వు సిద్ధంగా ఉంటే, మనం అక్కడికి వెంటనే వెళ్లిపోవచ్చు
 3. i) Being an educated (person)/ Being educated = చదువుకున్నవాళ్ళగా ఉండి/ అవడం వల్ల a) Being educated/ Being an

educated person she is respected = ఆమె చదువుకున్నద

- పదం వల్ల, అందరూ ఆమెను గౌరవిస్తారు.
- ii) Having been educated = చదువుకున్నందు వల్ల (గతంలో) Having been educated in England, he speaks English like the English - England లో చదువుకోవడంతో/ చదువుకోవడం వల్ల, అతడు ఇంగ్లీష్ వాళ్ళలా, English మాట్లాడతాడు.
 4. Come on, let's have it out/ come if you dare.
 5. Which would you rather be? నువ్వు ఏ విధంగా ఉండటానికి ఎక్కువ ఇష్టపడతావు? a) What would you rather be a hero or a fan of a hero? = ఏ విధంగా ఉండటానికి ఎక్కువ ఇష్టం నీకు - hero గానా, hero అభిమానిగానా?
 6. The flowers smell sweet, he looks cold - sweet and cold - adjectives. He works hard - hard - adverb. Sweet and cold విషయంలో వాటిని మీరు చూపిన sentences లో adjectives గా భావిస్తాం. (Sweetly, coldly- adverbs) Hard- శ్రమించి - ఇది adverb. (Hardly - వేరే అర్థం, దాదాపు లేదని)



ప్రశ్న:
 1. Please tell me 'Future perfect continuous tense' in telugu meaning. Give one (or) two examples
 2. What is difference of 'kindly and respect' .
 3. Resume (or) Bio-data
 4. రాయడం- write, ఆడటం- play. ఇలాంటి words ను verbs అంటారు. వాటిని nouns గా ఎప్పుడు, ఎలా రాయాలి? ఎలా ఉపయోగించాలి?
 - బి.భాస్కర్, నంద్యాల

జవాబు:
 1) Future perfect continuous - భవిష్యత్ లో ఒక సమయానికి ముందు ప్రారంభమై ఆ సమయం వరకూ కొనసాగుతూ ఉంటుంది అనుకునే action కు, future perfect continuous tense వాడతారు.
 a) I shall have been attending a class by this time tomorrow = రేపటికే నేను class attend అవుతూ ఉంటాను. Attend అవడం అంతకుముందే ప్రారంభమై, రేపు ఈ సమయంలో కూడా continue అవుతూ ఉంటుంది.

b) In five years from now, he will have been practising a doctor = ఇప్పటినుంచి ఐదేళ్లకు అతడు doctor గా practice చేస్తుంటాడు. practice అంతకు ముందే ఆరంభమై అప్పటికికా continue అవుతుంటుంది.
 2) Kindly అంటే దయతో అని అర్థం కదా? ఎవరినైనా మర్యాదపూర్వకంగా ఏదైనా అడిగేటప్పుడు వాడే మాట, please బదులు.
 please/ kindly let me have your address = కొంచెం మీ address ఇవ్వండి.
 Respect = గౌరవం. Kindly, ఎవరినైనా respect ఇచ్చి ఏదైనా అడిగేందుకు వాడతారు. kindly ఇంకో అర్థం - దయాస్వభావం ఉన్న.
 3. Resume and Biodata: Not much different.
Resume- Details like your address, Date of birth, age, qualification from the highest to the least, previous service and experience,



first mentioning the present position and last your earliest job- in this order.
Biodata: Details of your DOB, age, experience and qualifications in a proper order.
 Both are submitted when applying for a job. Most companies now prefer the format of Resume- Pronounced- రెజ్యుమెయ్ (British), రెజుమెయ్ (American)- జ, size లో జ్ లాగ.
 Write- ఇది ఎప్పుడూ verb గానే (రాయడం) వాడతారు. దీన్ని noun గా ఎప్పుడూ వాడం. (Newspaper, Magazine ల లాంటి వాటిలోని వ్యాసాలను write-up అంటారు. అది noun)

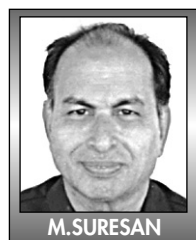
Play - verb అయితే ఆడటం.
 (Played - past tense; played - pp)
 They play hockey very well.
 (వాళ్లు హాకీ చాలా బాగా ఆడతారు)
 Play (Noun) - 1) ఆట 2) నాటకం (Drama)
 a) The play had to be cancelled because of rain.
 (వర్షం వల్ల ఆట రద్దుచేయాల్సి వచ్చింది.)
 b) Kalidasa wrote a number of Plays
 (కాళిదాసు చాలా నాటకాలు రచించాడు)

ప్రశ్న: 1. He supported nuclear energy, adding we have to find new sources.
 2. The three men took a house for rent claiming to be Ayurvedic doctors.
 3. He sat back waiting for noise subsiding.
 4. He came out with a loaded remark, telling them you are doing good job.
 పై వాక్యాలలో underline చేసిన ing forms ఏయే tense లో ఏ విధమైన action తెలుపుతాయో వివరించగలరు.
 5. To ని result గా కూడా రాస్తారంటారు. ఎలా?
 6. This is to certify that. ఇక్కడ to ను ఎలా అర్థం చేసుకోవాలి? తెలియజేయగలరు.
 - ఎస్.గౌరీశంకర్, పామర్రు

Listening to the music, he is dancing

జవాబు: '...'ing' form ఒక పనిని చేయడం/ చేస్తున్న/ చేస్తూ, అనే అర్థంతో వాడతారు. ఇది present, past or future అనేది, అది వచ్చే sentence లోని verb ను బట్టి ఉంటుంది. చూడండి.

1. He supported Nuclear energy adding that we had (have ఇక్కడ సరికాదు) to find new sources = కొత్త వనరులు కనుగొనాలంటూ (ఇంకా అంటూ), అణుశక్తిని ఆయన సమర్థించాడు.
 చూశారు కదా ఇక్కడ adding= ఇంకా అంటూ (అంటే ముందు చెప్పిందానికి ఇంకా చేర్చి అంటూ)- ఇక్కడ adding- Past కదా, సమర్థించడం, Past కాబట్టి.
 2. The three men took a house for rent claiming to be Ayurvedic doctors= ఆయుర్వేద వైద్యులు అని చెప్పుకుంటూ ఇల్లు అద్దెకు తీసుకున్నారు. తీసుకున్నారు- Past, కాబట్టి claiming కూడా past.
 3. He sat back waiting for the noise subsiding- ఇక్కడ subsiding (... ing form) సరికాదు. He sat ... for the noise to subside- సద్దుమణిగేవరకు అనుకుని కూచున్నాడు.



4. He came out with a loaded remark telling them, 'you are doing a good job'= మీరు చాలా మంచిపని చేస్తున్నారంటూ, ఒక అర్థసహిత వ్యాఖ్య చేశాడు. ఇక్కడ కూడా ...ing form, past, verb, came past కాబట్టి.
 a) Walking down the road, he saw a very tall man= Road లో నడుస్తూ (నడుస్తుండగా) చాలా పొడుగ్గా ఉన్న వ్యక్తిని చూశాడు. (Walking- past)
 b) I will be in Vijayawada tomorrow, discussing the topic with my friends= ఈ విషయం మా స్నేహితులతో చర్చిస్తూ, రేపు నేను విజయవాడలో ఉంటాను (Discussing- ఇక్కడ future)

c) Listening to the music, he is dancing- సంగీతం వింటూ (present) dance చేస్తున్నాడు.
 To +1st RDW (to go, to come, etc)
 5) To ను result తెలిపేందుకు ఇలా వాడతారు.
 The coffee is too hot to drink= తాగలేనంత వేడిగా ఉంది
 (తాగడంలేదేమిప్పుడు- to drink ఇక్కడ result ను తెలుపుతుంది కదా? too... to drink= తాగలేనంత.)
 I was able to finish the work = పనిపూర్తిచేయడం జరిగింది.
 To finish = పూర్తిచేయడం- result of my ability.
 6) This is to certify that ... ను ఇలా అర్థం చేసుకోవాలి:
 That... = ఈ పత్రంలో తెలిపిన విషయం, to certify = నిజమని తెలిపేందుకు, this is = ఈ పత్రం ఉంది (ఇప్పటికే ఉంది).

ప్రశ్న: 1. Has she forgotten all the help she had had from you?
 ఇందులో had, had అని రెండుసార్లు ఉపయోగించాలి? ఒక్కసారి ఉపయోగిస్తే చాలా కదా? వివరించగలరు.
 2. Is it your family?
 Is that your grandmother?
 Is that your sister?
 What is it ?
 What is that ?
 it అన్నా that అన్నా "అది" అనే అర్థం కదా? ఈ రెండు వదలను ఏయే సందర్భాల్లో ఉపయోగించాలి?
 - శోభ, నెల్లూరు

జవాబు:
 1. Has she forgotten all the help she had had from you- పొర పాటు. ఇలా ఉండాలి-
 Did she forget all the help she had had from you? Or
 Has she forgotten all the help she has had from you?

ఇప్పుడు Had had= Had+past participle of have (had)- Past perfect tense- రెండు past actions లో ముందరి past action ను చెప్పేందుకు వాడతారు.
 Did she forget the help she had had from you? = నీ దగ్గర నుంచి సహాయం పొందింది.
 (I past action- had + pp of have- had had).
 Did she forget? (అది) మరచిపోయిందా- రెండో past action.
 ఈ సందర్భాల్లో had had వాడతారు.
 She had her breakfast and then went out=
 Breakfast తీసుకుని (1st Past action- had + PP of have (had)) బయటికి వెళ్లింది.
 2) It = మనం దేని గురించి మాట్లాడుతున్నామో అది అని. దాదాపు అన్ని సందర్భాల్లో It కానీ that కానీ వాడొచ్చు

ప్రశ్న: 1. Will you take me home on your bike అన్నారు. ఈ వాక్యాన్ని will you take me to home on your bike అనాలి కదా? మీరు preposition 'to' ను ఎందుకు ఉపయోగించలేదో వివరించగలరు.
 2. "The programme will begin in a few minutes" అన్నారు. few minutes plural కదా? 'a' article singular కదా? few minutes ముందు singular ఎందుకు ఉపయోగించారు?
 - పి. రామానంద్, మల్కాజ్ గిరి, హైదరాబాద్

జవాబు:
 1) Home ముందు సామాన్యంగా to కానీ, my/ his/ her/ their/ somebody's home అని కానీ అనం. Home వాడినప్పుడు, ఎవరి గురించి మాట్లాడుతున్నామో, వారి ఇల్లే అని అర్థం.
 He is going home (అతడిని గురించి చెప్పన్నాం. కాబట్టి ఇక్కడ అతడి ఇంటికే అని అర్థం. To రాదు/ his home రాదు)
 She left her pen at home (ఆమె తన pen (వాళ్ల) ఇంట్లో మరచిపోయింది.
 They brought the body home = ఆ శవాన్ని అతడి ఇంటికి తీసుకొచ్చారు.
 2) ఇంతకు ముందు వివరించి ఉన్నాం. Few = దాదాపు లేదని అర్థం. Few minutes = No minutes. A few = small number (తక్కువ సంఖ్యలో) ఇది English usage (వాడుక).

ప్రశ్న: 1. Thank, thankful మధ్య తేడా వివరించండి.
 2. ఆరిపోయే దీపం. దీన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?
 3. హతుడు/ హతురాలును ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు? తెలుపండి.
 4. Award ఇచ్చే వాళ్లను తెలిపేందుకు ప్రత్యేక పదం ఉందా?
 5. అతడి జీవితం ఆరిపోయే దీపం. ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?
 - ఎ. కృష్ణగీతాధ్వన, నిడదవోలు

జవాబు: 1) Thank you, Thanking you ఒకరికి ధన్యవాదాలు చెప్పేందుకు వాడతారు- ఇది తప్పు కాదు. Thank him, Thank her - ఇవన్నీ correct. Thankful (Adjective) ను మాత్రమే దేవుడికి కృతజ్ఞతలు చెప్పేందుకు వాడతారు. ఆ సందర్భంలో మాత్రమే Thankful to God అనం. Thankful అంటే God వట్టనే. మనుషుల పట్ల కాదు. అక్కడ God omit చేస్తారు. Thank ని verb గా ఎవరికైనా వాడవచ్చు.
 2) Light about to go out/ to be snuffed off.
 3) The murdered= హతుడు/ హతురాలు. (The deceased అనవచ్చు, అయితే చనిపోయినవాళ్లు అనే అర్థమే వస్తుంది, హత్యపల్ల మాత్రమే కాకుండా)
 4) Award ఇచ్చే వాళ్లను తెలిపేందుకు ప్రత్యేకమైన మాట అంటూ ఏదీలేదు. అయితే ఆ అర్థంతో Award giver/ award conferor అని అనవచ్చు. Confer= బహుమతి/ పురస్కారం ప్రదానం చేయడం (A conferred the award on B)
 5) His life is like a light about to go out/ about to be snuffed out.

ప్రశ్న: ఆక్స్ ఫర్డ్ యూనివర్సిటీ (వెస్, సీ ఫెల్, బిబిసి, ఓరియంట్ లాంగ్ మన్ తదితర సంస్థల స్పీకర్ ఇంగ్లీష్ కోర్సు పాఠాలు, సీడిలు ఎలా లభిస్తాయో తెలియజేయగలరు.
 - కె.పి.పురుషోత్తం, తాడిపత్రి
జవాబు: పెద్ద నగరాల్లోని ఏ పెద్ద పుస్తకాల shop లో అయినా ఇవి దొరుకుతాయి. మీకు కావలసిన సమాచారం ఆయా companies కు రాస్తే తెలుస్తుంది. ఇంటర్ నెట్ ద్వారా వివరాలు తెలుసుకోవచ్చు

ప్రశ్న: The principal wished the students all success - లాంటి structures or sentence patterns లో ఇంగ్లీష్ improve చేసుకోవడానికి, కేవలం వీటికి సంబంధించిన పుస్తకం ఉందా?
 - బి.సుజయ్, సత్తుపల్లి

జవాబు: ఏ Standard English Grammer book లో అయినా మీకీ patterns దొరుకుతాయి.

అయితే, A Guide to patterns and usage in English by AS Hornby (Oxford) మీకు చాలా ఉపయోగపడుతుంది.

Sowrabha: You haven't started yet. Aren't you going?

(నువ్వింకా బయల్దేరలేదు. నువ్వు వెళ్ళడం లేదా?)

Narmada: Who says I'm not? I'm just waiting for the traffic to ease off a bit.

(ఎవరంటున్నారు నేను వెళ్ళడం లేదని. Traffic రద్దీ తగ్గుతుందేమోనని చూస్తున్నా.)

Sowrabha: You won't be starting for another hour in that case. The peak traffic hour will last that long at least.

(అలా అయితే, ఇంకో గంటగ్గానీ నువ్వు బయల్దేరలేవు. కనీసం అంతసేపయినా ఉంటుంది.)

Narmada: You must know better. I have been here for hardly for two days and I thought that it might thin out in just half an hour. By the way, what's the name of the street Susmitha lives in and how do I get there?

(నీకే తెలియాలి నాకంటే/ నువ్వే correct కావచ్చు నేనిక్కడున్నది సరిగా రెండ్రోజులు కూడా కాదు. అందుకని ఓ అరగంటలో రద్దీ తగ్గుతుందను

కున్నా. అది సరే, సుస్మిత ఉండే వీధి పేరేంటి? అక్కడికి ఎలా వెళ్ళడం?)

Sowrabha: Not to easy to forget it. It's Tanguturi Street. Named after the great freedom fighter and first CM of Andhra State, the late Tanguturi Prakasam.

(అది మరచిపోవడం అంత సులభం కాదు. అది టంగుటూరి వీధి. స్వాతంత్ర్యయోధుడూ, ఆంధ్ర రాష్ట్ర మొదటి ముఖ్యమంత్రి కీ.శే. టంగుటూరి ప్రకాశం పేరు పెట్టారు దానికి.) (The late = కీర్తిశేషులైన)

Narmada: (Are) you sure that I can go there easily?

(అక్కడికి నేను సులభంగానే వెళ్ళగలనని నీకు నమ్మకం ఉందా?)

Sowrabha: Oh, sure. You can't miss the way. You just go straight down the road, and turn left at the next crossing. The third house on the right is Sushmita's. I would go with you, if I did not have this work to do.

(తప్పకుండా. అసలు దారి తప్పలేవు. ఈ road వెంబడివెళ్లి I crossing దగ్గర ఎడమ వైపు తిరుగు. కుడివైపు మూడో ఇల్లే సుస్మితది. ఈ పనిలేకుంటే నేన్నీతో వచ్చేదాన్నే.)

Narmada: OK, then. I'm off. (సరే. నేను బయల్దేరుతున్నా)

Look at the following sentences from the conversation above:

- 1) I am just waiting for the traffic to ease off a bit
- 2) The peak traffic hour will last that long
- 3) Named after the great freedom fighter and first CM of Andhra State
- 4) I thought that it might thin out in half an hour.

1) **Ease off**= తగ్గుముఖం పట్టడం/ మెల్లగా తగ్గి ఆగిపోవడం.
a) It is only after an hour that the rain showed signs of easing off = ఓ గంటసేపటి తర్వాత వాన తగ్గుముఖం పట్టే సూచనలు కనిపించాయి.



it might thin out in an hour

b) The leader's grip on the party eased off after its defeat in the elections = పార్టీ గత ఎన్నికల్లో ఓడిపోయిందా తర్వాత ఆ నాయకుడికి దానిమీద పట్టు తగ్గిపోయింది.

c) The price situation doesn't seem to ease off at all in the near future = సమీప భవిష్యత్తులో ధరల పరిస్థితి అసలు తగ్గేట్లు కనిపించడంలేదు.

d) With the departure of all the pressure on mom has eased off = అతిథులందరూ వెళ్ళిపోవడంతో అమ్మ మీద ఒత్తిడి తగ్గిపోయింది.

eased off = eased up - అంటే ease off బదులు ease up కూడా వాడవచ్చు
ఇది Spoken English లో తరచూ వినిపించే expression (Phrasal verb). Practise చేయండి.
దీనికి దగ్గర అర్థం ఉన్నదే, **sentence no 4** లో **thin out** చూడండి.
Thin out = పలచబడటం.



- a) The crowd that had collected to see the street fight thinned out as the police arrived = police లు రాగానే వీధి పొట్లాటను చూసేందుకు గుమిగూడిన జనం పలచబడి పోయారు. (చాలామంది వెళ్ళిపోయారు)
- b) Forests are thinning out forcing wild animals into villages and towns = అడవులు పలచబడిపోవడం వల్ల వన్యమృగాలు గ్రామాలు, పట్టణాల్లోకి ప్రవేశించక తప్పడంలేదు.
- c) As the rain eased up, the crowds that had gathered at the shops and restaurants thinned out = వర్షం తగ్గుముఖం పట్టగానే shops, restaurants లో గుమిగూడిన జనం పలచబడ్డారు.

2) **Peak hour/ Peak time/ Peak season** = ఏదైనా ముమ్మరంగా సాగే సమయం.
a) Summer is the peak season for the rail-ways = రైల్వే ప్రయాణాలు బాగా ఎక్కువగా ఉండే సమయం వేసవి.
b) During the peak season mangoes sold at Rs 200 a dozen = బాగా గిరాకీ ఉన్న సమయంలో మామిడిపండ్లు రూ.200కు డజన్ చొప్పున అమ్ముడయ్యాయి.
c) From 9 to 11 in the morning, and from 5 to 9 in the evening are the peak traffic hours in any city = ఏ నగరంలో అయినా పొద్దున 9 నుంచి 11 వరకు, సాయంత్రం 5 నుంచి 9 వరకు traffic రద్దీ బాగా ఎక్కువగా ఉంటుంది.
[Peak అంటే తెలుసు కదా? పర్వత శిఖరం అని - అత్యున్నత స్థానం/ స్థాయి అని.
a) The peak of his playing career is past =



3) **Name after** = ఇది English లో చాలా common గా వాడే expression- ఎవరికైనా ఏ పేరయినా పెట్టడం.
a) They named the child after his grandfather = ఆ బిడ్డకు తన తాత పేరు పెట్టారు.
b) Nellore district will soon be named after the late Potti Sreeramulu = నెల్లూరు జిల్లాకు త్వరలో దివంగత పొట్టి శ్రీరాములు పేరు పెట్టునున్నారు. (The late = దివంగత, కీర్తిశేషులు)
c) He named his son after his favourite film star = తన కొడుకుకు అతడు తన అభిమాన సినిమా నటుడి పేరు పెట్టుకున్నాడు.

అతడి క్రీడా వ్యాపకంలో అత్యున్నత స్థాయి దాటిపోయింది. (ఇప్పుడంత గొప్పగా ఆడటంలేదు)
b) He is now at the peak of his acting career = అతడు తన నటనలో అత్యున్నత స్థాయిలో ఉన్నాడు.]
Peak season (బాగా గిరాకీ/ ముమ్మరంగా ఉన్న సమయం) **X Lean season** (అంత గిరాకీ/ ముమ్మరం లేని సమయం.)
a) The railways propose to reduce fares during the lean season = గిరాకీ లేని సమయాల్లో ఛార్జీలు తగ్గించాలని రైల్వే ప్రతిపాదనైంది.
b) The city bus is the best during lean traffic hours = రద్దీ బాగా పలచగా ఉన్నప్పుడు city bus ఉత్తమం.
c) The milk prices go up during the lean procurement time = పాల సేకరణ బాగా తగ్గి ఉండే సమయంలో పాల ధరలు పెరుగుతాయి. (Lean అంటే మామూలు అర్థం తెలుసుగదా - సన్నని.)
He is lean and tall = అతను సన్నగా పొడుగ్గా ఉంటాడు. ఈ అర్థంతో lean x fat.

EXERCISE
Match the expressions under A with their meanings under B

A	B
1 Wither	A Try
2 Endeavour	B Lessen
3 Relapse	C Trickle
4 Lighten	D Inform
5 Seep	E Dryup
	F Revert
	G Add

KEY: 1-E, 2-A, 3-F, 4-B, 5-C.
EXPLANATIONS:
1) **Wither** = (E) **Dryup**= ఎండిపోవడం/ వాడిపోవడం/ వడలిపోవడం.
Withered flowers = వాడిపోయిన పూలు.
Withered leaves = వాడిన ఆకులు.
a) The plant has withered in the hot sun = ఎండ వేడికి మొక్క ఎండిపోయింది (చనిపోయింది)
b) After a bout of typhoid he looks withered = Typhoid దెబ్బపల్ల అతడు బాగా నీరసించినట్లు కనిపిస్తున్నాడు.
(bout = జబ్బు తగలడం/ ఆ జబ్బువున్నకాలం)

c) We water plants to keep them from withering = ఎండిపోకుండా ఉండేందుకు మొక్కలకు నీళ్ళు పోస్తాం.
d) Our hopes have withered away = మన ఆశలన్నీ ఉడిగిపోయాయి.
Wither X refresh/ renew/ revive = తిరిగి పూర్వపు శోభ పొందడం.
The greenery has revived with the recent rain = ఈ మధ్య వానల వల్ల పచ్చదనం మళ్ళీ పుంజుకుంది/ పచ్చదనం తిరిగొచ్చింది.
2) **Endeavour** = (A) **Try** = ప్రయత్నించడం, ప్రయత్నం.
Try/ attempt కంటే ఇది కాస్త గ్రాంథికం.
Pronunciation- ఇన్ డెవ్.
a) It shall be the endeavour of every citizen to serve the country selflessly = నిస్వార్థంగా దేశానికి సేవ చేయాలనేది ప్రతి పౌరుడి ప్రయత్నంగా ఉండాలి.
b) I will endeavour my best to serve the country = నా దేశానికి సేవ చేసేందుకే నేను శాయశక్తులా కృషి చేస్తాను.
c) His endeavours were all in vain = అతడి ప్రయత్నాలన్నీ వృథా అయ్యాయి.

3) **Relapse** = (F) **Revert** = తిరిగి (అధ్వానంగా ఉన్న) యధాస్థితికి రావడం/ జబ్బులాంటివి తిరగపెట్టడం (నయమయ్యేబదులు)
a) He had a relapse of jaundice and died because of that = కామెర్లు తిరగపెట్టడం వల్ల అతడు చనిపోయాడు.
b) He relapsed into silence = కాసేపు మాట్లాడి మళ్ళీ నిశబ్దమైపోయాడతడు.
c) After a break of a few months he relapsed into drugs = కొన్ని నెలల విరామం తర్వాత అతడు మళ్ళీ drugs తీసుకోవడం మొదలుపెట్టాడు.
d) A few minutes after coming to, she relapsed into unconscious state = తెలివొచ్చిన కొద్ది నిమిషాలకే ఆమె మళ్ళీ స్పృహ కోల్పోయింది.
Relapse X Progress.
4) **Lighten** = (B) **lessen**- బరువు/ బాధ్యతల్లాంటివి తగ్గించడం.
a) By marrying a boy of her choice she lightened her parents' burden of searching for a groom =

తను ఎంచుకున్న అబ్బాయిని పెళ్ళి చేసుకుని, తల్లిదండ్రులకు పెళ్ళికొడుకును వెదికే బాధ్యత/ బరువు తగ్గించింది.
b) His getting a job, he lightened his father's burden = ఉద్యోగం పొందడంవల్ల తన తండ్రికి బాధ్యత తగ్గించాడతడు.
c) The tax burden on senior citizens has been lightened = వయోవృద్ధుల మీద పన్ను భారం తగ్గింది.
Lighten X Intensify (తీవ్రతరం చేయడం)
5) **Seep** = (C) **Trickle** = బొట్టుబొట్టుగా నిదానంగా తేమచేరడం/ తడవడం.
a) Whenever it rained water seeped through the ceiling and walls = వర్షం వచ్చినప్పుడల్లా కప్పు, గోడలలోంచి తేమ కారుతుంది/ కప్పు గోడలు తేమ తేమగా అవుతాయి.
b) Blood seeped through the bandage = Bandage రక్తంతో తేమగా ఉంది.
c) Because of defective construction water is seeping = నిర్మాణ లోపంవల్ల నీళ్ళకారి గోడలు తేమగా ఉన్నాయి.
Seep X Dry.



ప్రశ్న:
 1. President Ms Prathiba Patil said here on Monday that her Govt. hopes that the agreement becomes possible. ఈ వాక్యంలో ప్రతిభాపాటిల్ పేరు ముందు Mrs వాడాలి కదా Ms ఎందుకు వాడాలి వివరించగలరు.

2. Yours truly, Yours sincerely, Yours obediently, Yours affectionately, Yours faithfully, Yours lovingly మొదలైన వాటికి అర్థాన్ని, సందర్భాన్ని తెలియజేయండి.

3. Letters లో Thanking you, తర్వాత కామా (,) ఎందుకు పెట్టాలి వివరించండి.

4. Idioms కు Phrases కు తేడా ఏమిటి?

-పి.శ్రీనివాసరావు, విశాఖపట్నం

జవాబు: 1. పెళ్లైన స్త్రీయే కాదా అని సందేహంగా ఉన్నప్పుడు Ms వాడతారు. పెళ్లైన స్త్రీలు వారి ఇష్టాన్నిబట్టి Mrs వాడుకోవచ్చు లేదా Ms (miss) వాడుకోవచ్చు. పెళ్లి కాని స్త్రీల విషయంలో miss పూర్తిగా రాస్తారు. వాళ్ల ఇష్టాన్ని తెలియనప్పుడు Ms వాడటం పద్ధతి. పెళ్లైన తర్వాత కూడా పుట్టింటివాళ్ల ఇంటిపేరే పెట్టుకోవడం ఇష్టమైతే కూడా Ms అనే రాస్తారు. విడాకులు తీసుకున్న వారిపేరు ముందు కూడా అదే.

2) Letter ముగింపులోవాడే yours truly, yours faithfully లాంటి expressions ను subscription అంటారు.

Yours truly: మనకు అంతగా పరిచయంలేని వ్యక్తులకు, పూర్తిగా కొత్తవాళ్లకు రాసే formal letters కు వాడే subscription: Yours truly. sir/ madam/

dear sir/ dear madam లాంటి సంబోధనలు వాడినప్పుడు Yours truly, అని రాసి సంతకం పెడతారు. అయితే ఇది American usage లో ఎక్కువ.

Yours faithfully (మీ విశ్వాసపాత్రుడైన). ఇది ముఖ్యంగా official letters ముగింపులో వాడే subscription. ప్రభుత్వాధికారులకు, పై అధికారులకు, official గా మనకంటే superior status లో ఉన్నవాళ్లకు రాసే ఉత్తరాల్లో వాడే subscription. sir/ madam అని సంబోధించే letters కు ఇది వాడతారు. ఒక్కోసారి దీని బదులు కూడా yours truly వాడుతుంటారు, ముఖ్యంగా American usage లో.

Yours sincerely మనకు బాగా తెలిసిన వాళ్లను mr/ mrs/ miss/ శ్రీ/ శ్రీమతి - వీటితో వాళ్ల పేరుతో సంబోధించినప్పుడు, మన friends కు రాసేటప్పుడు yours sincerely, అని రాస్తారు. American usage అయితే sincerely yours, (అర్థం: మీ నమ్మకానికి పాత్రుడైన)

SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 443



ఉత్తరాల్లో వాడే subscription. అత్యంత సన్నిహితులైన తల్లిదండ్రులు, అన్నదమ్ములు, అక్కచెల్లెళ్లు, భార్యభర్తలు, ఆప్తమిత్రులు లాంటి వాళ్లకు, yours lovingly/ with love/ love అని రాస్తారు. (Lots of love అని కూడా అంటారు)

మన స్నేహితులకు రాసే ఉత్తరాలను Dear friend/ My dear friend అని ప్రారంభించడం సరికాదు. My dear అని friend పేరు రాయాలి. My dear Nagaraj/ Priyanka; Dearest Nagaraj/ Priyanka - ఇవి మీ friends names అయితే)

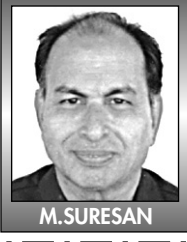
3) **Thanking you** అని ఏ రకమైన letter లోనైనా రాయ

సరం.

4) **Phrase** అంటే a group of words without a verb. In response to your letter (మీ ఉత్తరానికి స్పందనగా)- ఇది phrase కు ఉదాహరణ, ఎందుకంటే ఇది verb లేని group of words. అలాగే outside the class hours కూడా. **Phrase** అర్థం, phrase లోని విడి మాటల అర్థాన్ని బట్టి తెలుస్తుంది. దాని మొత్తం అర్థం, దానిలోని మాటల అర్థానికి సంబంధించిందిగా ఉంటుంది.

Idiom అన్నా కూడా group of words. అయితే Idiom మొత్తం అర్థానికీ, అందులో ఉన్న మాటల అర్థానికీ సంబంధం ఉండదు. **Idiom** లోని విడి మాటల అర్థాన్ని బట్టి Idiom మొత్తం అర్థం తెలుసుకోలేం. అసాధ్యం కావచ్చు కూడా. eg: The long and (the) short of - ఇది Idiom. దీని అర్థం- సారాంశం అని. The long and (the) short of his speech is that he is

The Mango tastes sweet



Yours obediently: ఇది students వాళ్ల Teachers/ Headmasters/ Principals కు రాసేటప్పుడు వాడే subscription (తమ విధేయుడైన అనే అర్థంతో)

Yours affectionately (Yours affectionately ఇప్పుడు వాడుకలోలేదు)/ yours lovingly, (అప్రేక్ష/ ఆభిమానం/ ప్రేమతో ఇది మన చుట్టూలకు రాసే

దం సరికాదు. Letters లో matter ముగించి, subscription రాసి సంతకం పెడతారు ఎప్పుడూ. Thanking you - correct letter లో దానికి స్థానంలేదు. కాబట్టి దాని తర్వాత comma ఉండాలా ఉండకూడదా అనే చర్చ అనవ

great = అతడి ఉపన్యాసం సారాంశం అంతా తను గొప్పవాడినని. గమనించారు కదా? **Idiom** లోని long కు, short కు కానీ, 'సారాంశం' అనే అర్థానికీగానీ ఎక్కడా సంబంధం లేదు. long, short ను బట్టి idiom అర్థం తెలుసుకోలేం. ఇది idiom కు phrase కు తేడా. తెలుగులో కూడా idioms (జాతీయాల/ నానుడి) ఉన్నాయి కదా. Eg: నడుంవాల్యడం= విశ్రాంతి తీసుకోవడం.

ప్రశ్న: 1. క్రికెట్ కామెంటరీలో 'welcome boundary' అన్న వచనం బాగా వినిపిస్తుంది. దీని అర్థమేమిటి?

2. B.Ed. అంటే Bachelor of Education, D.Ed. అంటే Diploma in Education. ఒకచోట 'of' మరోచోట 'in' ఎందుకు వచ్చాయి?

3. ఒకటో పట్టణ పోలీస్ స్టేషన్ ను I town Police Station అంటున్నారు. Ist town police station అనకూడదా?

4. The Text Booklet is printed in found (4) series, viz. A,B,C,D. ఈ వాక్యంలో viz. పూర్తి రూపం, అర్థం ఏమిటి?

- పి.శ్రీనివాస్, అమృత్క పేజ్

జవాబు: Welcome boundary = స్వాగతించతగిన boundary అంటే ఆ boundary ఆనందం కలిగించేది. Welcome news= స్వాగతించతగిన (అంత ఆనందకరమైన వార్త) Bachelor (B.A., B.Sc) లాంటి వాటిల్లో తర్వాత ఎప్పుడూ 'of', Diploma తర్వాత ఎప్పుడూ 'in', usage. దీనికి rule అంటూ ఏం లేదు. (వాడుక=usage).

ఇక్కడ one town అంటే మొదటి పట్టణం అని అర్థం కాదు- one town = నగరంలో ఒకటో విభాగం/ ప్రదేశం (Area) కు సంబంధించిన అని. అలాగే 2 town అంటే పట్టణంలో రెండో Area కు సంబంధించిన అని. Viz. Abbreviation for namely = మొదలు గాగల/ మొదలైన. All the former Telugu actors viz ANR, NTR, SVR, Savithri, etc = ANR, NTR, SVR, సావిత్రి మొదలైన గత నటులందరూ.

ప్రశ్న: ఇంగ్లీష్ లో మాట్లాడటానికి వీలైనంత vocabulary తెలుసుకోవడం ముఖ్యమే లేదా sentence structure ముఖ్యమే? Sentence Structures బాగా practice చేయడం ముఖ్యమే చదువుతుంటే అవే వస్తాయా? అసలు total structure S+V+O కదా. ఒక్కోసారి చాలా పెద్ద వాక్యం లాంటిది సజ్జెక్టుగా, చాలా పెద్ద వాక్యం object గా ఉంటుంది. ఇలాంటి వాటిని frame చేసుకోవడం ఎలా? 'నిన్న సాయంత్రం మా ఇంటికొచ్చి నువ్విచ్చిన ఎర్రరంగు చీరను పిల్లవాడు ఆడుకుంటు పొరబాటున తగలబెట్టాడు.' ఇందులో చీర(s)+ పిల్లవాడు(o)+ తగలబెట్టడం(V). ఇలాంటి పొడుగు వాక్యాలు ఎలా చేసుకోవాలి? Main rules తెలియజేయగలరు.

- యు.శ్రీనివాసరావు, జురగుమల్లి (ప్రశాంజిల్లా)

జవాబు: 1) English బాగా మాట్లాడాలి, రాయగలగాలి అంటే మనం ఎంత English చదివితే అంతబాగా వస్తుంది. అయితే అలా చదివేటప్పుడు ఆ sentence structures, usage, new words, అవి ఎలా use చేశారనే వాటి మీద దృష్టి ఉంచి చదవాలి. అందుకే Reading benefits the prepared rye and mind. ఓ రచయిత రాసిన sentence structure ఎలా ఉందో గమనిస్తూ చదవాలి. చదవడం పూర్తయ్యాక మన mind లోని auto register ఆ ప్రయోగాలను అప్రయత్నంగా మనతో పలికిస్తుంది, రాయిస్తుంది. Prepared mind and eye కి ఉదాహరణ: Newton ముందు చాలామంది పండ్లు కింద పడటం చూశారుకానీ భూమికి ఆకర్షణశక్తి ఉందనేది ఆయనకొక్కడికే స్ఫూరించింది. చదివేటప్పుడు sentences గమనిస్తే చాలు. అలాగే vocabulary కూడా. Word lists బట్టిపట్టడం వల్ల రాదు. చదువు తుంటే ఏమాట ఎలా వాడాలి కూడా (అర్థం ఒకటే కాకుండా) తెలుస్తుంది.

2) Subject of a sentence ఒక్క మాటగా/ ఒక phrase (Group of words without a verb)/ ఒక clause ఉండవచ్చు

a) The Mango tastes sweet- Subject- Mango (one word)

b) The book explaining the procedure is in our library- దీని subject- The book explaining the procedure = ఒక phrase (group of words without a verb)

c) The book I was reading yesterday is very interesting. Subject- The book ... yesterday- clause (group of words with a verb)

'చాలా పెద్ద వాక్యం, subject గా, చాలా పెద్దవాక్యం object గా ఉంటుందని రాశారు. Subject, object అన్ని కలిపితేనే కదా వాక్యం అయ్యింది. Subject, object గా కనిపించే పెద్దవాక్యాలు, మీరనుకునేలా వాక్యాలు (sentences) కావు. అవి పైన చూపించిన విధంగా పెద్ద, పెద్ద phrases/ clauses మాత్రమే అవుతాయి. Subject గానీ, objects కానీ వాటంతట అవే sentences కావు కదా. Sentence అవ్వాలంటే పూర్తి అర్థం ఉండాలి. Subject/ Object ఒక్కటే పూర్తి అర్థం ఇవ్వదు.

'నిన్న సాయంత్రం... తగలబెట్టాడు.'

ఈ sentence కు English:

Our boy while playing got burnt by chance the red sari you gave us yesterday when you came to us.

ఈ sentence ను జాగ్రత్తగా గమనించండి: ఇందులో పిల్లవాడు (our boy) మీరనుకుంటున్నట్లు object (o) కాదు. subject (S) కదా. Got burnt- ఇది verb (V). దేన్ని తగలబెట్టాడు? Sari ని కాబట్టి sari, object (o), subject (s) కాదు. The red sari which you gave us yesterday when you come to us - మొత్తం object గా కూడా తీసుకోవచ్చు అప్పుడది (object) రెండు clauses అవుతాయి. అయితే Spoken English లో ఎప్పుడూ, written English లో ఎక్కువసార్లు ఇలాంటి complicated structure వాడం. Clipped sentences ఎక్కువ వాడతారు Spoken English లో, short sentences written english లో. అప్పుడు reader కు strain ఉండదు. అర్థం చేసుకునేందుకు అంత పొడుగు వాక్యాలు అవసరం ఏమిటి?

ప్రశ్న: 1. Pronunciation, pronunciation వీటిల్లో ఏది కరెక్టు?

2. I deserved it అనే expression అర్థం ఏమిటి? ముఖ్యంగా deserve కు అర్థం ఏమిటి?

3. Advertisement ఈ పదాన్ని ఏ విధంగా pronounce చేయాలి? అడ్వర్టైజ్ మెంట్ అనాలా లేదా అడ్వర్టిస్ మెంట్ అనాలా?

4. 'Vote of thanks' అనే Idiomatic expression కు అర్థం ఏమిటి?

5. Content ఈ పదాన్ని కాంటెంట్ అని పలకాలా లేదా కంటెంట్ అనాలా?

6. 'It is been a wonderful experience'. ఈ వాక్యం ఏ tense లో ఉంది?

7. Enough/ anough - వీటిల్లో ఏది కరెక్టు?

- ఎం. సురేష్, బెల్లంపల్లి

జవాబు: 1) Pronunciation, Correct.

2) I deserved it = 1) నాకా అర్హత ఉండింది. 2) నాకు తగిన శాస్త్రే జరిగింది. Deserve= అర్హతపటం.

a) I deserved the prize= Prize కు అర్హత నాకుండింది. (నాకు రావాల్సింది ఆ prize)

b) I did the wrongthing. So I deserved the punishment = నేను తప్పు చేశాను. నాకే శిక్ష పడాల్సిందే.

3) Advertisement Pronunciation: British: అడ్వర్టిస్ మెంట్ - డ్యూ - Bird లో బ 'లాగా', డ్యూ నొక్కి పలుకుతారు. American= అడ్వర్(ర్)టైజ్ మెంట్- జ్ size లో z లా, tise నొక్కి పలుకుతారు.

4) Vote of thanks - ఇందులో vote కు అర్థం లాంఛనప్రాయం (formal) గా కృతజ్ఞత తెలిపే చిన్న ప్రసంగం అని.

5) ఒక పుస్తకంలో ఉన్న విషయం, ఒక పాత్ర లాంటి వాటిలో ఉన్న వస్తువులు అనే అర్థంతో content ను- కాంటెంట్ గా pronounce చేస్తారు ('కాం' మరీ అంత డీప్లం కాదు) తృప్తిగా ఉన్న/ తృప్తిపడిన/ తృప్తికల్గిందే అనే అర్థంతో అయితే కంటెంట్ గా pronounce చేస్తారు, టెం నొక్కి పలుకుతారు.

6) It is been a wonderful experience - ఇది సరైన sentence కాదు. దీనికి సరైన form, It's (It has) been a wonderful experience= అది చాలా అద్భుతమైన అనుభవం- tense - present perfect ('be' form).



ప్రశ్న:

1. President Ms Prathiba Patil said here on Monday that her Govt. hopes that the agreement becomes possible. ఈ వాక్యంలో ప్రతిభాపాటిల్ పేరు ముందు Mrs వాడాలి కదా Ms ఎందుకు వాడారో వివరించగలరు.
2. Yours truly, Yours sincerely, Yours obediently, Yours affectionately, Yours faithfully, Yours lovingly మొదలైన వాటికి అర్థాన్ని, సందర్భాన్ని తెలియజేయండి.
3. Letters లో Thanking you, తర్వాత కామా (,) ఎందుకు పెట్టాలో వివరించండి.
4. Idioms కు Phrases కు తేడా ఏమిటి?

-పి.శ్రీనివాసరావు, పిఠాపురం

జవాబు: 1. పెజెన్ల స్త్రీలు కాదా అని సందేహంగా ఉన్నప్పుడు Ms వాడతారు. పెజెన్ల స్త్రీలు వారి ఇష్టాన్నిబట్టి Mrs వాడుకోవచ్చు. లేదా Ms (miss) వాడుకోవచ్చు. పెళ్ళి కాని స్త్రీల విషయంలో miss పూర్తిగా రాస్తారు. వాళ్ళ ఇష్టాన్ని తెలియనప్పుడు Ms వాడటం పద్ధతి. పెజెన్ల తర్వాత కూడా పుట్టింటివాళ్ళ ఇంటిపేరే పెట్టుకోవడం ఇష్టమైతే కూడా Ms అని రాస్తారు. విడాకులు తీసుకున్నవారిపేరు ముందు కూడా అదే.

2) Letter ముగింపులోవాడే yours truly, yours faithfully లాంటి expressions ను subscription అంటారు.

Yours truly: మనకు అంతగా పరిచయంలేని వ్యక్తులకు, పూర్తిగా కొత్తవాళ్ళకు రాసే formal letters కు వాడే subscription: Yours truly. sir/ madam/

dear sir/ dear madam లాంటి సంబోధనలు వాడినప్పుడు Yours truly, అని రాసి సంతకం పెడతారు. అయితే ఇది American usage లో ఎక్కువ.

Yours faithfully (మీ విశ్వాసపాత్రుడైన). ఇది ముఖ్యంగా official letters ముగింపులో వాడే subscription. ప్రభుత్వాధికారులకు, పై అధికారులకు, official గా మనకంటే superior status లో ఉన్నవాళ్ళకు రాసే ఉత్తరాల్లో వాడే subscription. sir/ madam అని సంబోధించే letters కు ఇది వాడతారు. ఒక్కోసారి దీని బదులు కూడా yours truly వాడుతుంటారు, ముఖ్యంగా American usage లో.

Yours sincerely మనకు బాగా తెలిసిన వాళ్ళను mr/ mrs/ miss/ శ్రీ/ శ్రీమతి - వీటితో వాళ్ళ పేరుతో సంబోధించినప్పుడు, మన friends కు రాసేటప్పుడు yours sincerely, అని రాస్తారు. American usage అయితే sincerely yours, (అర్థం: మీ నమ్మకానికి పాత్రుడైన)



ఉత్తరాల్లో వాడే subscription. అత్యంత సన్నిహితులైన తల్లిదండ్రులు, అన్నదమ్ములు, అక్కచెల్లెళ్ళు, భార్యాభర్తలు, ఆప్తమిత్రులు లాంటి వాళ్ళకు, yours lovingly/ with love/ love అని రాస్తారు. (Lots of love అని కూడా అంటారు)

మన స్నేహితులకు రాసే ఉత్తరాలను Dear friend/ My dear friend అని ప్రారంభించడం సరికాదు. My dear అని friend పేరు రాయాలి. My dear Nagaraj/ Priyanka; Dearest Nagaraj/ Priyanka - ఇవి మీ friends names అయితే)

3) Thanking you అని ఏ రకమైన letter లోనైనా రాయ

సరం. 4) Phrase అంటే a group of words without a verb. In response to your letter (మీ ఉత్తరానికి స్పందనగా)- ఇది phrase కు ఉదాహరణ, ఎందుకంటే ఇది verb లేని group of words. అలాగే outside the class hours కూడా. Phrase అర్థం, phrase లోని విడి మాటల అర్థాన్ని బట్టి తెలుస్తుంది. దాని మొత్తం అర్థం, దానిలోని మాటల అర్థానికి సంబంధించిందిగా ఉంటుంది. Idiom అన్నా కూడా group of words. అయితే Idiom మొత్తం అర్థానికీ, అందులో ఉన్న మాటల అర్థానికీ సంబంధం ఉండదు. Idiom లోని విడి మాటల అర్థాన్ని

The Mango tastes sweet

Yours obediently: ఇది students వాళ్ళ Teachers/ Headmasters/ Principals కు రాసేటప్పుడు వాడే subscription (తమ విధేయుడైన అనే అర్థంతో)

Yours affectionately (Yours affectionately ఇప్పుడు వాడుకలోలేదు.)/ yours lovingly, (అప్రేక్ష/ అభిమానం/ ప్రేమతో ఇది మన చుట్టాలకు రాసే



M.SURESAN

డం సరికాదు. Letters లో matter ముగించి, subscription రాసి సంతకం పెడతారు ఎప్పుడూ. Thanking you - correct letter లో దానికి స్థానంలేదు. కాబట్టి దాని తర్వాత comma ఉండాలా ఉండకూడదా అనే చర్చ అనవ

great = అతడి ఉపన్యాస సారాంశం అంతా తను గొప్పవాడినని. గమనించారు కదా? Idiom లోని long కు, short కు కానీ, 'సారాంశం' అనే అర్థానికేగానీ ఎక్కడా సంబంధం లేదు. long, short ను బట్టి idiom అర్థం తెలుసుకోలేం. ఇది idiom కు phrase కు తేడా. తెలుగులో కూడా idioms (జాతీయాల/ నానుడి) ఉన్నాయి కదా. Eg: నడుంవాల్యడం= విక్రాంతి తీసుకోవడం.

బట్టి Idiom మొత్తం అర్థం తెలుసుకోలేం. అసాధ్యం కావచ్చు కూడా. eg: The long and (the) short of - ఇది Idiom. దీని అర్థం- సారాంశం అని. The long and (the) short of his speech is that he is

ప్రశ్న: 1. క్రికెట్ కామెంటరీలో 'welcome boundary' అన్న పదం బాగా వినిపిస్తుంది. దీని అర్థమేమిటి?

2. B.Ed. అంటే Bachelor of Education, D.Ed. అంటే Diploma in Education. ఒకచోట 'of' మరోచోట 'in' ఎందుకు వచ్చాయి?

3. ఒకటో పట్టణ పోలీస్ స్టేషన్ ను / town Police Station అంటున్నారు. 1st town police station అనకూడదా?

4. The Text Booklet is printed in found (4) series, viz. A,B,C,D. ఈ వాక్యంలో viz. పూర్తి రూపం, అర్థం ఏమిటి?

- పి.శ్రీనివాస్, అమృత్ కృష్ణ పేట్

జవాబు: Welcome boundary = స్వాగతించలేని boundary అంటే ఆ boundary ఆనందం కలిగించేది. Welcome news= స్వాగతించలేని వార్త (అంత ఆనందకరమైన వార్త) Bachelor (B.A., B.Sc) లాంటి వాటిలో తర్వాత ఎప్పుడూ 'of', Diploma తర్వాత ఎప్పుడూ 'in', usage. దీనికి rule అంటూ ఏం లేదు. (వాడుక=usage).

ఇక్కడ one town అంటే మొదటి పట్టణం అని అర్థం కాదు- one town = నగరంలో ఒకటో విభాగం/ ప్రదేశం (Area) కు సంబంధించిన అని. అలాగే 2 town అంటే పట్టణంలో రెండో Area కు సంబంధించిన అని. Viz. Abbreviation for namely = మొదలుగా గల/ మొదలైన. All the former Telugu actors viz ANR, NTR, SVR, Savithri, etc = ANR, NTR, SVR, సావిత్రి మొదలైన గత నటులందరూ.

ప్రశ్న: ఇంగ్లీష్ లో మాట్లాడటానికి వీలైనంత vocabulary తెలుసుకోవడం ముఖ్యమే లేదా sentence structure ముఖ్యమే? Sentence Structures బాగా practise చేయడం ముఖ్యమే చదువుతుంటే అవే వస్తాయా? అనలు total structure S+V+O కదా. ఒక్కోసారి చాలా పెద్ద వాక్యం లాంటిది సబ్జెక్టుగా, చాలా పెద్దవాక్యం object గా ఉంటుంది. ఇలాంటి వాటిని frame చేసుకోవడం ఎలా? 'నిన్న సాయంత్రం మా ఇంటికొచ్చి నువ్వుచ్చిన ఎర్రరంగు చీరను పిల్లవాడు ఆడుకుంటు చొరబాటున తగలబెట్టాడు.' ఇందులో చీర(s)+ పిల్లవాడు(o)+ తగలబెట్టడం(v). ఇలాంటి పొడుగు వాక్యాలు ఎలా చేసుకోవాలి? Main rules తెలియజేయగలరు.

- యు.శ్రీనివాసరావు, జరుగుమల్లి (ప్రకాశంజిల్లా)

జవాబు: 1) English బాగా మాట్లాడాలి, రాయగలగాలి అంటే మనం ఎంత English చదివితే అంతబాగా వస్తుంది. అయితే అలా చదివేటప్పుడు ఆ sentence structures, usage, new words, అవి ఎలా use చేశారనే వాటి మీద దృష్టి ఉంచి చదవాలి. అందుకే Reading benefits the prepared rye and mind. ఓ రచయిత రాసిన sentence structure ఎలా ఉందో గమనిస్తూ చదవాలి. చదవడం పూర్తయ్యాక మన mind లోని auto register ఆ ప్రయోగాలను అప్రయత్నంగా మనతో పలికిస్తుంది, రాయిస్తుంది. Prepared mind and eye కి ఉదాహరణ: Newton ముందు చాలామంది పండ్లు కింద పడటం చూశారాకానీ భూమికి ఆకర్షణశక్తి ఉందనేది ఆయనకొక్కడికే స్ఫూరించింది. చదివేటప్పుడు sentences గమనిస్తే చాలా. అలాగే vocabulary కూడా. Word lists బట్టిపట్టడం వల్ల రాదు. చదువుతుంటే ఏమాట ఎలా వాడారో కూడా (అర్థం ఒకటే కాకుండా) తెలుస్తుంది.

2) Subject of a sentence ఒక్క మాటగా/ ఒక phrase (Group of words without a verb)/ ఒక clause ఉండవచ్చు

a) The Mango tastes sweet- Subject- Mango (one word)

b) The book explaining the procedure is in our library- దీని subject- The book explaining the procedure = ఒక phrase (group of words without a verb)

c) The book I was reading yesterday is very interesting. Subject- The book ... yesterday- clause (group of words with a verb)

'చాలా పెద్ద వాక్యం, subject గా, చాలా పెద్దవాక్యం object గా ఉంటుందని రాశారు. Subject, object అన్ని కలిపితేనే కదా వాక్యం అయ్యేది. Subject, object గా కనిపించే పెద్దవాక్యాలు, మీరనుకునేలా వాక్యాలు (sentences) కావు. అవి పైన చూపించిన విధంగా పెద్ద, పెద్ద phrases/ clauses మాత్రమే అవుతాయి. Subject గానీ, objects కానీ వాటంతట అవే sentences కావు కదా. Sentence అవ్వాలంటే పూర్తి అర్థం ఉండాలి. Subject/ Object ఒక్కటే పూర్తి అర్థం ఇవ్వదు.

'నిన్న సాయంత్రం... తగలబెట్టాడు.' ఈ sentence కు English:

Our boy while playing got burnt by chance the red sari you gave us yesterday when you came to us.

ఈ sentence ను జాగ్రత్తగా గమనించండి: ఇందులో పిల్లవాడు (our boy) మీరనుకుంటున్నట్టు object (o) కాదు. subject (S) కదా. Got burnt- ఇది verb (V), దేన్ని తగలబెట్టాడు? Sari ని కాబట్టి sari, object (o), subject (s) కాదు. The red sari which you gave us yesterday when you come to us - మొత్తం object గా కూడా తీసుకోవచ్చు అప్పుడది (object) రెండు clauses అవుతాయి. అయితే Spoken English లో ఎప్పుడూ, written English లో ఎక్కువసార్లు ఇలాంటి complicated structure వాడం. Clipped sentences ఎక్కువ వాడతారు Spoken English లో, short sentences written english లో. అప్పుడు reader కు strain ఉండదు. అర్థం చేసుకునేందుకు అంత పొడుగు వాక్యాల అవసరం ఏమిటి?

ప్రశ్న: 1. Pronunciation, pronunciation వీటిల్లో ఏది కరెక్టు?

2. I deserved it అనే expression అర్థం ఏమిటి? ముఖ్యంగా deserve కు అర్థం ఏమిటి?

3. Advertisement ఈ పదాన్ని ఏ విధంగా pronounce చేయాలి? అడ్వర్టైజ్మెంట్ అనాలా లేదా అడ్వర్టిసెమెంట్ అనాలా?

4. 'Vote of thanks' అనే Idiomatic expression కు అర్థం ఏమిటి?

5. Content ఈ పదాన్ని కాంటెంట్ అని పలకాలా లేదా కంటెంట్ అనాలా?

6. 'It is been a wonderful experience'. ఈ వాక్యం ఏ tense లో ఉంది?

7. Enough/ anough - వీటిల్లో ఏది కరెక్టు? - ఎం. సురేష్, బెల్లంపల్లి

జవాబు: 1) Pronunciation, Correct.

2) I deserved it = 1) నాకా అర్హత ఉండింది. 2) నాకు తగిన శాస్త్ర జరిగింది. Deserve= అర్హులవటం.

a) I deserved the prize= Prize కు అర్హత నాకుండింది. (నాకు రావాల్సింది ఆ prize)

b) I did the wrongthing. So I deserved the punishment = నేను తప్పు చేశాను. నాకీ శిక్ష పడాల్సిందే.

3) Advertisement Pronunciation: British: అడ్వర్టిసెమెంట్ - డ్యోస్ - Bird లో బ 'లాగా', డ్యోస్ నొక్కీ పలుకుతారు. American= అడ్వర్(ర్)టైజ్ మెంట్ - జ్ size లో z లా, tise నొక్కీ పలుకుతారు.

4) Vote of thanks - ఇందులో vote కు అర్థం లాంఛనస్రాయం (formal) గా కృతజ్ఞత తెలిపే చిన్న ప్రసంగం అని.

5) ఒక పుస్తకంలో ఉన్న విషయం, ఒక పాత్ర లాంటి వాటిలో ఉన్న వస్తువులు అనే అర్థంతో content ను - కాంటెంట్ గా pronounce చేస్తారు ('కాం' మరీ అంత దీర్ఘం కాదు) తృప్తిగా ఉన్న/ తృప్తిపడిన/ తృప్తికల్గిందే అనే అర్థంతో అయితే కంటెంట్ గా pronounce చేస్తారు, టెం నొక్కీ పలుకుతారు.

6) It is been a wonderful experience - ఇది సరైన sentence కాదు. దీనికి సరైన form, It's (It has) been a wonderful experience= అది చాలా అద్భుతమైన అనుభవం - present perfect ('be' form).

Subodh: Oh, you are late. You've upset my whole programme.

(నువ్వు ఆలస్యంగా వచ్చావు. నా programme అంతా తలకిందలు చేశావు.)

upset= (1) మనం చేయాలనుకున్నవి అస్తవ్యస్తం అయి పోవడం. upset= (2) కోప్పడటం/worry కావడం)

Pranav: I'm sorry. My bike broke down on the way and it took an hour for me to have it set right.

(Sorry, మధ్యలో నా bike చెడిపోయింది. దాన్ని మళ్ళీ సరిచేయించేందుకు గంటపట్టింది.)

Subodh: I'm afraid if we go now we'll be breaking in on the meeting of the our boss and the MD. The boss had told me that he had an important meeting with the MD and that at this time we couldn't meet him alone.

(మనం ఇప్పుడు వెళితే మన boss, MD (Managing Director) ల meeting కు అంత రాయం కలిగిస్తామేమో అనుకుంటున్నా. తనకు MD తో ముఖ్యమైన meeting ఉందని, తనని time లో ఒంటరిగా కలుసుకోలేమని అన్నాడు.)

Pranav: So what shall we do now?

(అయితే మనం ఇప్పుడు ఏం చేయాలి?)

Subodh: You have your cell. You could have called me and told me of your bike breaking down.

(నీ cell ఉంది కదా? నీ bike చెడిపోయిన విషయం నాకు phone చేసుండొచ్చుకదా?)

Pranav: Our seeing him today is very important. If we can't, we shall miss the opportunity of confiding certain things in him.

(ఆయననిరోజు కలుసుకోవడం మనకు చాలా ముఖ్యం. లేకపోతే అతడితో కొన్ని విషయాలు రహస్యంగా చెప్పుకొనే అవకాశాన్ని కోల్పోతాం.)

Subodh: Are you talking about some one breaking into his office and making away with important files?

(నువ్వనేది ఆయన office లోకి ఎవరో ప్రవేశించి కొన్ని files దొంగతనం చేయడం గురించా?)

Pranav: Exactly. (అదే)

Subodh: Is it being wise? May not the culprits give us trouble?

(తెలివైన పనేనా అది? ఆ తప్పుచేసినవాళ్ళు మనమీద పడొచ్చు కదా?)

culprit= దోషి/ నేరస్థుడు

Pranav: How will they know?

(వాళ్ళకెలా తెలుస్తుంది?)

Subodh: (Are) you sure of that? Then OK.

(ఆ నమ్మకం నీకుందా? అయితే సరే.)

Look at the following sentences from the dialogue above.

- 1) My bike broke down on the way
- 2) We'll be breaking in on meeting of our boss and the MD.
- 3) We shall miss the opportunity of confiding certain things in him.



My bike broke down

1) Broke down = past tense of break down = యంత్రాల్లాంటివి చెడిపోవడం/ పనిచేయక పోవడం/ అగిపోవడం.

a) The bus full of passengers broke down half way through the level crossing = Level crossing దాటుతుండగా మధ్యలో ప్రయాణి కులతో నిండిన ఆ bus చెడిపోయి అగిపోయింది.

Halfway through= మధ్యలో, A number of people left halfway through the meeting = సమావేశం మధ్యలో చాలామంది వెళ్ళిపోయారు.

b) As one of the LPG plants broke down cooking gas is in short supply = LPG యంత్రాల్లో ఒకటి చెడిపోవడం వల్ల వంట gas కొరతగా ఉంది. Break down అంటే అంతరాయం కలగడం అనే అర్థం కూడా ఉంది.

b) The pak captain broke down unable to bear the defeat = ఓటమి భరించలేక pak captain కళ్ళనీళ్లు పెట్టుకున్నాడు.

2) Break in on = ఒక చోటికి వెళ్లి అక్కడివాళ్ళ పనికి అంతరాయం కలిగించడం.

a) He has no manners. He broke in on us when we were discussing something = అతడికి manners లేదు. మేమెవరో చర్చించుకుంటుంటే మధ్యలో అడ్డుపడ్డాడు/ వచ్చి అంతరాయం కలిగించాడు.

b) Sorry, I'll come later. You appear to be in serious work and I don't like to break in on you =



M.SURESAN

EXERCISE

Match the words/ expressions under A with their meanings under B

A	B
1 Perfume	A Foul smell
2 Stink	B Exactly (on time)
3 Bawl	C be fond of
4 On the dot	D Throw
5 Have a soft spot for	E Scent
	F Silence
	G Shout.

KEY: 1 E, 2 A, 3 G, 4 B, 5 C.

Explanations:

- 1) Perfume = (E) Scent =** పరిమళం/ సువాసన
- a) The jasmine is a flower with the sweetest perfume = చాలా/ అత్యంత ఆకర్షణీయమైన సువాసన/ పరిమళం ఉండే పువ్వు మల్లె
- b) The perfume of roses filled the room = గులాబీల సువాసనతో గది నిండిపోయింది/ సువాసన గదిని నింపింది.
- Perfume అంటే అత్తరు అనే అర్థం కూడా ఉంది. పరిమళ ద్రవ్యం కలిపిన ద్రవాలు, మనం ఒంటికి రాసుకునేవి కూడా perfumes.

c) you can find a wide range of perfumes in that store = ఆ దుకాణంలో విస్తృత శ్రేణి పరిమళాలను/ అత్తరులను నువ్వు చూడొచ్చు

d) There is no mistaking who it is. The perfume gives her out = ఎవరున్నారక్కడ అనే విషయంలో పొరపాటు లేదు. ఆమె వాడే అత్తరే ఆమె ఉందని తెలుపుతుంది/ ఆమెను పట్టించేస్తుంది.

ఇప్పుడు perfume బదులు spray వాడుతున్నాం. perfume bottle కు sprayer (మూత నొక్కితే వంటి మీదికి జల్లులా పడే ఏర్పాటు) ఉండటంతో ఆ perfume ను మనం spray (జల్లులాపడేట్టు) చేసుకుంటాం కదా. అందుకని ఇప్పుడు perfume ను spray అని కూడా అంటున్నాం.

perfume x stink/ stench (కంపు)

2) stink (A) = foul smell = దుర్వాసన.

fowl = చెడు/ అవాహ్లాదకరమైన.

a) The stink from the rotting carcasses filled the place = కుళ్ళుతున్న ఆ జంతువుల కళేబరాల నుంచి వస్తున్న కంపుతో ఆ ప్రదేశమంతా నిండిపోయింది.

rotting = కుళ్ళుతున్న/ మురుగుతున్న. carcass pronunciation - కాకస్ - జంతువుల మృతదేహాలు (ముఖ్యంగా పెద్ద జంతువులవి).

b) Not having been cleaned for days, the bathroom is stinking = రోజుల తరబడి శుభ్రం చేయకపోవడంతో స్నానాల గది గదులన్నీ కంపు కొడుతోంది.

c) His name stinks in this area = ఈ ప్రదేశంలో అతడి పేరంటేనే అసహించుకుంటారు (అతడి పేరిక్కడ కుళ్ళు కంపు కొడుతున్నదని)

Stink (present) - stank/ (past) - stunk (past participle)

Stinking (కంపు కొడుతున్న) x **fragrance** (సువాసన కలిగి ఉన్న.) Fragrance = సువాసన = perfume

3) Bawl = (G) shout = అరవడం/ గొడవచేయడం/ గోలపెట్టడం, చాలా కోపంతో/ రాధాంతం చేయడం.

a) As soon as he came in he bawled at the secretary for not completing the work = వచ్చి రాగానే, పని పూర్తిచేయనందుకు secretary మీద కోపంతో అరిచేశాడు.

b) Don't bawl orders at me. I am not your servant = నా మీద అరిచి ఆజ్ఞాపించకు. నేనేం నీ పని మనిషిని కాను.

c) Your bawling can't threaten me. Cool down = నీ అరుపులు నన్నేం బెదిరించవు. తగ్గు. Bawl అంటే బిగ్గరగా ఏడుపులు/ పెడబొబ్బలు పెట్టడం అనే అర్థం కూడా ఉంది.

- Q. 1.** A child is crying అనే వాక్యాన్ని question tag లో రాయాలంటే child అనేదానికి కచ్చితంగా male, female అని తెలియదు కాబట్టి తగిన pronoun ఏది?
- 2.** I am a boy అనే వాక్యంలో question tag aren't I అని ఎందుకు రాయాలి? వాక్యంలో helping verb ఏది ఉంటే అదే రాసుకోవాలి కదా. వివరించగలరు. - కె.రాజ్ కుమార్, చల్లగిరిగి



A. 1) A child is crying, isn't it? Child ను English లో సాధారణంగా 'It' అంటారు. బిడ్డ అంటే మగా/ ఆడా కావచ్చు అందుకని అది English లో It అవుతుంది.

2) I am a boy, aren't I? ఇక్కడ Question tag, aren't I అనే వస్తుంది. ఇది వాడుక (usage). Are అనేదే helping verb.

4. On the dot = (B) exactly on time కచ్చితంగా అనుకున్న సమయానికి.

- a) The train arrived at 4.15 on the dot = Train correct గా/ కచ్చితంగా 4.15కు వచ్చింది. (ఒక సెకను కూడా తేడా లేకుండా)
- b) I'll be here at 5 on the dot/ at 5 sharp = నేనిక్కడ కచ్చితంగా 5 గంటలకు ఉంటా. (on the dot = sharp = అనుకున్న సమయానికి కచ్చితంగా)

5) Have a soft spot for = (C) be fond of = (ఒకరి పట్ల ప్రత్యేక అభిమానం ఉండటం)

- If someone has a soft spot for some one else= ఒకరిపట్ల ఇంకెవరికైనా ప్రత్యేకాభిమానం ఉన్నప్పుడు, (వాళ్ళ మీద ఈగ వాలనివ్వం/ వాళ్ళకు ఏ సహాయ మైనా చేస్తాం/ వాళ్ళ తప్పులు మనకు కనిపించవు.)
- a) Drona had always a soft spot for Arjuna = ద్రోణుడికి అర్జునుడంటే ప్రత్యేకాభిమానం.
- b) Most people have a soft spot for their home town/ home = చాలామందికి వాళ్ళ స్వస్థలం పట్ల ప్రత్యేకాభిమానం ఉంటుంది.
- Have a soft spot for x be prejudiced against** (prejudice = నిరాధారమైన దురభిప్రాయం).

Prahlad: Very difficult to get on with Nishit. No knowing when he loses his temper. (Nishit తో వేగడం కష్టమే. వాడికెప్పుడు కోపం వస్తుందో తెలియదు.)

Prasen: So it is. I've experienced it as well. That's why I am very careful how I talk to him. (అవును నాకూ అనుభవం అయ్యింది. అందుకనే వాడితో మాట్లాడేటప్పుడు జాగ్రత్తగా ఉంటాను.)

Prahlad: That's quite bad of him. He can't always expect people to bear his temper. I don't care whether I am friends with him or not, but the next time I'll make it clear to him that enough is enough. (ఆ విషయంలో అతడు సరికాదు. అతడి కోపాన్నిందరూ ప్రతిసారీ భరించాలనుకోకూడదు కదా? అతడితో స్నేహం ఉన్నా లేకపోయినా నాకేం బాధలేదు. ఈసారి మాత్రం నేను చెప్పేస్తాను ఇంక చాలించమని.)

Prasen: Nothing wrong in that, I assure you. His younger brother Nishal is so sweet tempered. What a contrast! (ఆ విషయంలో నువ్వు తప్పుకాదు, నేను కచ్చితంగా చెబుతున్నా. అతడి తమ్ముడు ఎంత నిదానస్వభావం. ఇద్దరి మధ్య ఎంత తేడా!)

Contrast = తేడా/ వైరుధ్యం

Prahlad: He has already lost a good number of friends because of his temper. Why doesn't he change? (తన అసహనత వల్ల ఇప్పటికే చాలామంది స్నేహితులనతడు కోల్పోయాడు. మారడెంటి?)

Prasen: He can learn from his brother who is so sweet tempered. (నెమ్మదస్వభావం తన తమ్ముడిని చూసి నేర్చుకోవచ్చు కదా.)

But one thing. For all his bad temper he is good at heart and quite helpful. (అయితే ఒక విషయం. అంత కోపిష్టి అయినప్పటికీ అతడు మంచి మనసున్నవాడు, సహాయకారి.)

Prahlad: Still behaviour matters, you know. (అయినా నడవడి ముఖ్యం కదా?)

Prasen: Why these observations now? (ఇప్పుడీ వ్యాఖ్యలన్నీ ఎందుకు?)

Prahlad: This morning I called him and asked him to return my books that I had lent him a week ago. He flew into a rage and blasted me over the phone. (ఇవాళ ఉదయం వారం కింద అతడికిచ్చిన పుస్తకాలను తిరిగి ఇవ్వని అడిగా. అంతే phone లో రెచ్చిపోయాడు.)

Prasen: Did he return the books? (పుస్తకాలు తిరిగిచ్చాడా?)

Prahlad: He did, of course. He came to me, threw them on my face and left in a huff. (ఇచ్చాడులే. మా ఇంటికొచ్చి పుస్తకాలు నా మొహానకొట్టి కోపంగా వెళ్లిపోయాడు.)

Prasen: That's just like him. (వాడంతే.)

SPOKEN ENGLISH
ఆంగ్లభాషణ 445



b) A man of such temper is unfit for teaching = అంత కోపిష్టి స్వభావం కలవాడు teaching కు పనికిరాడు.

1) **Lose temper** = సులభంగా కోప్పడటం.

a) Ramana lost his temper at his child's spilling the milk = పాలు ఒకబోసిన పాపమీద రమణకు ఎక్కడలేని కోపం వచ్చింది.

b) Don't lose your temper. Let's try to understand the situation = అంత కోప్పడకు/ ఉద్రేకపడకు. పరిస్థితిని అర్థం చేసుకుందాం.

b) If you can bear my mother-in-law's temper. You can bear anything = నువ్వు మా అత్త కోపాన్ని భరించగలిగితే ఏదైనా భరించగలవు.

3) **Sweet tempered** = నెమ్మదైన/ నిదాన స్వభావం ఉన్న (ముఖ్యంగా చంటి పిల్లల విషయంలో)

a) She is such a sweet tempered baby = నిదాన స్వభావం ఉన్న/ నవ్వుతుండే పాప ఆ పిల్ల.

b) His sweet temper endears him to all = అతడి నెమ్మది స్వభావం అతడిని అందరూ ఇష్టపడేలా చేస్తుంది. endear = ఇష్టపడేలా

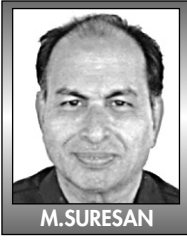
4) **Fly in to a rage/ a temper**= ఉన్నట్టుండి కోపంతో ఉద్రేకపడటం.

a) The minute the bowler bowled him the batsman flew into a rage/ a temper =

Don't lose your temper

Look at the following sentences from the conversation above:

- 1) No knowing when he loses his temper.
 - 2) He can't always expect us to bear his temper.
 - 3) His younger brother is so sweet tempered
 - 4) He flew into a rage
- పై sentences లో ఎక్కువగా temper అనేమాట కనిపిస్తోంది కదా. దీన్ని Spoken English లో కోప స్వభావాన్ని తెలిపేందుకు ఎక్కువగా వాడతాం. Practice చేయండి.
- Temper = చిన్న చిన్న కారణాలకే ఎక్కువ కోపం చూపించే స్వభావం. ముఖ్యంగా sudden గా కోప్పడే స్వభావం, సరైన కారణం లేకుండా.
- a) That temper of his makes him enemies of all= ఆ కోపిష్టి స్వభావమే అతడికందరిని శత్రువులను చేస్తుంది.



(ఒక Petrol bunk లో ఇలా ఉంది. Don't lose your temper-Nobody wants it. అర్థం అయింది కదా? 'నీ కోపాన్ని పారేసుకోకు. అది ఎవరికీ అక్కర్లేదు' అని. ఇక్కడ lose = పారేసుకోవడం)

Don't lose your temper = కోప్పడకు = keep your temper.

2) **Bear somebody's temper** = ఒకరి కోపాన్ని భరించడం.

a) I don't want to work with him. Difficult to bear his temper = అతడితో కలిసి నేను పనిచేయను. అతడి కోపాన్ని భరించడం కష్టం.

Bowler, Batsman ను bowl చేయటంతో batsman కోపంతో ఊగిపోయాడు.

b) No use flying into a rage/ a temper. Try to convince me = కోపంతో చిందులుతోక్కితే ఉపయోగంలేదు. నాకు సచ్చజెప్పు.

Be in a temper = కోపంతో ఉండటం.

No use talking to him as he is in a temper = వాడిప్పుడు చాలా కోపంగా ఉన్నాడు. వాడితో ఇప్పుడు మాట్లాడితే ఉపయోగం ఉండదు. ఇవి కూడా చూడండి.

Quick/ fiery / violent temper = కోపంతో ఉద్రేక పడిపోవడం.

EXERCISE

Match the expressions under A with their meanings under B

A	B
1. Gossip	A. Stroke
2. Caress	B. Coax
3. Hug	C. Idle talk
4. Cajole	D. Affectionate
5. Fond	E. Embrace
	F. Encourage
	G. Hate

Key: 1 - C, 2 - A, 3 - E, 4 - B, 5 - D.

1. **Gossip = (C) Idle talk** (Idle = పనీపాట లేకుండా) = వుకారు/ Gossip= 1) పనీపాట లేకుండా చెప్పుకునే/ అమృలక్కల కబుర్లు. (ముఖ్యంగా ఇతరులను గురించి, వాళ్ల సంబంధాల గురించి) 2) అలా కబుర్లుకొవడం, ఇతరులను గురించి ఉన్నవీలేనివి చెప్పుకోవడం. 3) అలా కబుర్లుకొవడం.

a) He can never make it good in his profession. He spends most of his time gossiping = వాడు తన వృత్తిలో పైకి రాడు. ఎప్పుడూ ఇతరుల గురించి పోచుకోలు కబుర్లతో గడుపుతాడు.

b) Gossip has it that the boss has a soft spot for his secretary= Boss కు తన secretary పట్ల ప్రత్యేకాభిమానం ఉందని వుకారు.

c) Almost all Indian News channels are just gossip channels. How much time they spend on gossip! = భారత వార్తా channels దాదాపు అన్నీ పోచుకోలు కబుర్లు channels. (సినిమా తారలు, నేరస్థుల విషయాలతో కాలం గడిపేస్తాయి.)

d) All film magazines are full of gossip = సినీ పత్రికలన్నీ (ఏ తార ఎవరినో ప్రేమించి, వేరెవరినో పెళ్లి చేసుకుందనో, ఏ hero విడాకులు తీసుకున్నాడో అనే వివరాలతో) వుకార్లతో నిండి ఉంటాయి.

e) She is a gossip. No one believes her = ఆమె ఉత్త వుకార్ల మనిషి. ఆమెను ఎవరూ నమ్మరు.

2) **Caress = (A) stroke** = బుజ్జగింపుగా నిమరడం.

a) As he watched the TV, he caressed the dog in his lap = TV చూస్తూ, తన ఒక్కోని కుక్కను నిమరుతూ ఉన్నాడు.

b) She caressed the child gently = మృదువుగా ఆ బిడ్డను నిమరించాడు. (stroke = ప్రేమను తెలిపేందుకు మృదువుగా నిమరడం)

3) **Hug = E) Embrace** = కౌగిలించుకోవడం

a) The mother hugged her child and lifted it up to kiss it = తల్లి బిడ్డను కౌగిలించుకుని ముద్దాడేందుకు ఎత్తుకుంది.

b) Most movies show the hero and heroine hugging too often = చాలా సినిమాల్లో కౌగిలించుకునే ఎక్కువసార్లు చూపిస్తారు.

4) **Cajole = B) Coax**= బుజ్జగించి ఎవరితోనైనా ఏదైనా పనిచేయించుకోవడం/ తియ్యటి మాటలు చెప్పి ఇతరులతో పనిచేయించుకోవడం.

a) The mother cajoled her son into marrying a girl of her choice = కొడుకుని బుజ్జగించి/ మంచి కబుర్లు చెప్పి తనకు నచ్చిన అమ్మాయిని పెళ్లి చేసుకునేట్లు చేసిందా తల్లి.

b) He cajoled the boy into agreeing to do the work = అతడూ కుర్రాడిని బుజ్జగించి, పని చేసేందుకు ఒప్పుకొనేలా చేశాడు.

c) He coaxed information out of him = అతడిని బుజ్జగించి సమాచారం రాబట్టాడు.

5) **Fond = (D) Affectionate** = ఆపేక్షగల/ ప్రేమగల

a) The scene shows the fond embrace of the mother and the child = ఆ scene తల్లి బిడ్డా అనురాగంతో/ ఆపేక్షతో కౌగిలించుకోవడం చూపిస్తోంది.

b) I have fond memories of my school days = నాకు నా school రోజుల గురించి తీపి/ ఇష్టమైన జ్ఞాపకాలున్నాయి.

fond x averse = విముఖంగా ఉన్న I am averse to the idea = నాకా idea ఇష్టంలేదు.

Q&A

Q. 1. Say, see కి ing form వాడవచ్చా? ;
2. Till, Until ఒకే meaning ఇస్తాయా? ;
3. పింగాణీని ఇంగ్లిష్ లో ఏమంటారు? ; 4. Nothing doing- వివరించగలరు. ; 5. Lend, borrow, owe, debt - అర్థాలే మిటి? ; 6. గుండు చేయించడాన్ని ఇంగ్లిష్ లో ఏమంటారు? ; 7. Anybody, Anyone - ఈ రెండూ ఒకటేనా?

- G. Balakrishna Reddy, Kandrapadu.

A. 1) Say కు, see కి 'ing' form అన్ని సందర్భాల్లోనూ వాడతాం. వాడనిది am/ is/ are + seeing. Am/ is/ are saying వాడవచ్చు. Am/ is/ are seeing. 1) కలుసుకోవడం (చూడటం అనే అర్థంతో కాకుండా) అనే అర్థంతో వాడవచ్చు. He is seeing the doctor this evening. 2) ఒకరితో గడవడం (ముఖ్యంగా ప్రేమికులు) అనే అర్థంతో కూడా Am/ is/ are seeing వాడతాం. The boy and the girl are seeing a lot each other = వాళ్లు ఒకరితో ఒకరు చాలా సమయం గడుపుతున్నారు (ప్రేమికులు కాబట్టి) ఈ అర్థంతో Am/ is/ are seeing నే ఎక్కువ వాడతారు.

2) Till= until. 3) China/ Porcelaine (china ఎక్కువ వాడతారు)

4) అదేం కుదరదు/ అందుకు నేనొప్పుకోను/ అలా వీలేదు.

5) lend= అప్పగడం/ అరువివ్వడం. borrow= అప్పు తీసుకోవడం. owe= అప్పుండటం. (He owes me Rs.1000/- = అతడు నాకు 1000 రూపాయలప్పున్నాడు.) Debt= అప్పు. He has cleared debts = అతడు అప్పులు తీర్చేశాడు.

6) Tonsure = టాంష; Clean shaven అని కూడా అంటారు.

7) ఒకటే.



ప్రశ్న: 1. I too, I also, I myself ఒకే అర్థాన్నిస్తాయా?
 2. Must be, should be ఒకే అర్థాన్నిస్తాయా? వీటిలో ఏది powerful?
 3. Die కి మూడు రూపాలు తెలియజేయండి.
 4. English లో కొన్ని verbs ముందు 'A' ఎందుకు చేరుస్తారు?

ఉదాహరణకు wake - awake, lone - alone, wait - await.

- G. Balakrishna Reddy, Kandrapadu.
జవాబు: 1. I too= I also. అయితే Modern usage లో ఎక్కువగా me too అంటున్నారు. Spoken English లో also అంతగా వాడరు. దాని బదులు as well అంటారు. He is a student, isn't he? (అతడు student కదా?) 'Yes. Me as well.' (అవును. నేను కూడా)

I myself = నేనే. I myself am not going. There is no question therefore of my wife going there = నేనే వెళ్లడం లేదు. ఇక నా భార్య వెళ్లే ప్రశ్నేలేదు కదా.
 2. Must is more powerful than should.
 3. Die (present) - Died (past) - Died (past participle)
 4. కొన్ని verbs ముందు A చేరిస్తే అవి Adjectives అవుతాయి. అంటే అయిన/ అయినటువంటి/ ఉన్న/ ఉన్నటువంటి అర్థాలతో.
 Awake = మేలుకుని ఉన్న, alone = ఒంటరిగా ఉన్న (అయినా lone అనేది verb కాదు కదా?)
 Wait = await. రెండూ verbs.
 Wait for = await.

SPOKEN ENGLISH
అంగ్లభాషణ 446

ప్రశ్న: 1. Home, House - వీటి తేడా వివరించగలరు.
 2. Should, would రెండూ future forms. ఈ రెండింటి మధ్య కచ్చితమైన తేడా ఏమిటి?
 - చంద్రశేఖర్, విజయనగరం

జవాబు: 1) Home కు House కు తేడా ఇంతకు ముందు చాలాసార్లు explain చేశాం. పాఠ lessons చూడండి.
 2) Should, would రెండూ future from the past, అంటే past లోంచి future ను తెలుపుతాయి. అయితే should ను ఇలా వాడటం old fashioned. ఇప్పుడెవరూ వాడటంలేదు. Would అలా వాడతాం.
 He said that he would help me. (నాకు సాయంచేస్తానని అన్నాడతడు). అతడు అన్నది గతంలో. సాయం చేస్తాననడం, అన్నప్పట్నీంచి, future. అలాంటప్పుడు, would వాడతాం.
 Should present day English లో orders, necessity తెలిపేందుకు వాడతాం.
 He should be here at 10.
 = అతడు పదింటికి ఇక్కడుండా... (Order)
 I should start now or I'll miss the train = నేనిప్పుడు బయల్దేరాలి లేకపోతే train అందదు. (Necessity)
 ఇవన్నీ clear గా ఇంతకుముందు lessons లో ఉన్నాయి. చూడండి.

He came to me every morning

ప్రశ్న: 1) He was coming to me every morning.
 2) He came to me every morning.
 3) He would come to me every morning.
 ఈ వాక్యాల అర్థం ఒకటేనా?
 4) అన్నం మాడిపోయింది (మాడిపోవడం)
 5) నేను అలిగాను (అలగడం)
 6) చెట్టుమీద పిట్ట వాలింది (వాలింది)
 7) దీనికి రెండు పువ్వులు పూసాయి (పూయడం)
 8) మామిడి చెట్టుకు రెండు కాయలు కాశాయి (కాయడం)
 9) పెన్సిల్ చెక్కడం. 10) అక్షరాలు తుడిపేయడం.
 వీటిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా అనాలో తెలుపగలరు.
 - టి. నవీన్ కుమార్, చేపరేణి

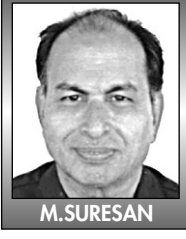
జవాబు: 1) He was coming to me every morning సరైన sentence కాదు. దీనికి ప్రతిరోజూ అతడు నా దగ్గరికి వచ్చేవాడు అనే అర్థం రాదు, was coming ఇక్కడ సరైన verb కాదు. ఎందుకంటే ఇక్కడ గతంలో (అతడు నా దగ్గరకు రావడం) ఒక సమయంలో (కొంత కాలంపాటు ప్రతిరోజూ కాకుండా) జరిగిన పనికాదు కదా.



ప్రశ్న: 1. Walked, asked లాంటి పదాల చివర ed ని 't' గా ఉచ్చరించాలన్నాడు. కొన్ని సందర్భాల్లో సరిపోవడం లేదు, దయచేసి వివరించగలరు.
 2. dignify = 'dign' / fai ఇందులో I కు, f కు మధ్య గీత ఎందుకో తెలుపండి.
 3. Candidate ను క్యాండిడేయట్ అన్నారు. అయితే Dr. S. Lakshminarayan డిక్షనరీలో క్యాండిడేట్ అని ఉంది. ఏది కరెక్టు? - జి.లిఖిత, కురవి

జవాబు: 1. కొంచెం practise చేస్తే తప్పుకుండా ఏ కష్టం లేకుండా askt, lookt అని pronounce చేయగలం. అలాంటి మాటలు ఉచ్చరించినప్పుడల్లా గుర్తుంచుకుని అలా అంటూ ఉంటే, మనకది అలా అలవాటైపోతుంది.
 2. I కి f కి మధ్య గీత మీరెక్కడ చూశారు? ఈ గీత అవసరం లేదు. దానికి ప్రాముఖ్యమూ లేదు.
 3. కాండిడేయట్ / కాండిడేట్ - ఈ రెండూ correct ఉచ్ఛారణలే. ఏదైనా అనవచ్చు అయితే (కాండిడేయట్) ఎక్కువ వాడుకలో ఉంది.

He came to me every morning = (అప్పుడు గతంలో) ప్రతిరోజూ ఉదయం నా దగ్గరికి వచ్చాడు/ వచ్చేవాడు.
 He would come to me/ used to come to me every morning = ప్రతి ఉదయం అతడు నా దగ్గరకొచ్చేవాడు (ఆ రోజుల్లో).
 4) The rice is charred.
 5) To be cross/ to get cross/ to be in a mood/ a nasty mood.
 6) The bird alighted on the tree
 7) The tree has put on two flowers (put on flowers)
 8) The mango tree has borne two fruit (English లో fruit = కాయ/ పండు. ఒకే చెట్టు కాయలు/ పండ్లు = fruit) (bear fruit = చెట్టుకాయలు కాయడం)
 9) Sharpening the pencil.
 10) Erase/ rub off letters.



M.SURESAN

ప్రశ్న: As clear as mud = అర్థం చేసుకోవడం కష్టం అని ఇచ్చారు. Telugu to English డిక్షనరీలో ఈ వాక్యమే దొరకలేదు. ఇలాంటి అర్థాలు తెలుసుకోవడానికి Telugu to English డిక్షనరీ ఉందా?
 - శేషన్న, ఆదోని

జవాబు: ఇలాంటి మాటల expressions అర్థాలు తెలుగు- ఇంగ్లీష్ dictionary లో దేవుడూ దొరకవు. ఎందుకంటే ఏ తెలుగు - English dictionary లో కూడా, word meanings మాత్రమే ఉంటాయి. Usage, Idioms (English) తెలిపే Telugu - English dictionary ఇంతవరకు ఎవరూ రాయలేదు. As clear as mud లాంటి expressions, Oxford Advanced Learner's Dictionary, Longman's dictionary లాంటి వాటిలో తప్పక దొరకతాయి. అయితే వాటికోసం dictionary వెదుకుతూ ఉండలేం కదా. Standard English authors రాసే books, novels, standard English magazines, journals చదివేటప్పుడు అవి తగులుతుంటాయి. అలా మనం వాటిని అర్థం చేసుకోవడమే.

ప్రశ్న: 1. 'To whom soever it may concern' దీని అర్థమేమిటి? Usage తెలుపగలరు.
 2. If I were a king I could rule the country very well. I తర్వాత were అనేది ఎలాంటి సందర్భాల్లో వస్తుందో వివరించగలరు.
 3. Affect, effect వీటి మధ్య తేడా, usage తెలుపగలరు.
 4. Letters లో Thanking you అని రాయడం ఎంతవరకు సబబు? Thanking you అనే structure కర్ణా కాదా? లేదా Thank you అని రాయాలా?
 - ఎం.డి. అజీజ్, చిన్నకాపర్తి

జవాబు: Certificates, Important information, ఆస్తుల తగాదాలను గురించిన విషయాల్లాంటివి ఎవరికీ తెలపాలో స్పష్టంగా తెలియనప్పుడు, బహిరంగంగా తెలిపితే, వాటిలో ఆసక్తి ఉన్నవాళ్లు ఆ విషయాలను తెలుసుకోవాలనే ఉద్దేశంతో To whomsoever it may concern అని ప్రకటిస్తాం/ రాస్తాం. దీని అర్థం ఈ కింది విషయాల్లో ఆసక్తి/ ఈ కింది విషయాలతో సంబంధం, కలవారెవరికైనా అని అర్థం. అలాంటివారు ఇక్కడ తెలిపిన విషయాలు గమనించాలని కూడా అర్థం.
 2) ఇది ప్రస్తుతం జరగని విషయం. నేనే (ఇప్పుడు) రాజునైతే (అయ్యే ప్రశ్నే లేదు), దేశాన్ని చక్కగా పాలిస్తాను. (రాజు అవ్వడం అంటూ జరిగితే, అది అవ్వదు, దేశాన్ని చక్కగా పాలించేది లేదు అని). ఇలాంటిచోట్ల were/ past forms వస్తాయి. తర్వాత విభాగంలో would/ should/ could/ might రావాలి. ఇది వివరంగా ఇంతకుముందు lessons లో తెలిపాం చూడండి.
 3) పాఠ lessons చూడగలరు.
 4) Thanking you రాయడం సరికాదు. (మీకు ధన్యవాదాలు తెలుపుతూ అనే అర్థంతో ఈ phrase correct, అయితే letters లో వాడనవసరం లేదు. సరికాదు కూడా.)

ప్రశ్న: ఎమ్మార్వో (MRO), ఎమ్మీవో (MEO), ఎమ్మెల్సీ (MLA), హావ్వార్య (how are you), వేరిజిట్ (where is it), దీనిజ్ (This is) - తెలుగులో మాదిరిగా సందులుచెస్తూ కలిపి పలక కూడదని, విడివిడిగా (ఎంఆర్ఓ, ఎంఈవో, ఎంఎల్ఏ) పలకాలని అంటారు. నిజమేనా?
 - ఎం. మధుసూదన్ రావు, మిర్యాలగూడెం

జవాబు: కలిపి పలకకూడదనే rule ఏమీలేదు. అయితే abbreviation విషయంలో, దాన్నే ఉన్న అక్షరాలు తెలిపే శబ్దాలను మాత్రం correct గా pronounce చేయాల్సిందే కదా. అలాంటప్పుడు కొన్ని సందులు కలవక పోవచ్చు
 MRO = ఎమ్ఆర్ఓ (ఉ కు పొల్లు)- ఇక్కడ సంధి, R ను British English లోలా, ఆ అంటామా లేదా American English లోలా, ఆర్ అంటామా అనే దానిమీద ఆధారపడి ఉంటుంది. This is విషయంలో మాట్లాడేటప్పుడు, దీనిజ్ అని కలిపే అంటాం. ఇక్కడ కూడా దేన్నయినా ప్రాముఖ్యం ఇచ్చి పలకాలనుకున్నప్పుడు, This ఇజ్ important అంటుంటాం. (ఇక్కడ This కు ప్రాముఖ్యం. అలాగే Where is it కూడా. Where ఇజిట్? / వ్లే (ఓ) ఇజ్ it? etc.

ప్రశ్న: 1. 'read' మూడు tense లను తెలియజేయండి.
 2. ఇంగ్లీష్ మాట్లాడటం వస్తున్నా. మంచి accent మాత్రం రావడం లేదు. ఎలా నేర్చుకోవాలి?
 3. స్పృకన్ ఇంగ్లీష్ టీచింగ్ లో సెటిల్ కావాలని కోరిక. దీనికి డిగ్రీతోపాటుగా ఇంకేం చేయాలి?
 - శ్యామల, విశాఖపట్నం

జవాబు: 1) Read కు past tense and past participle (read) ను red (రెడ్) గానే pronounce చేస్తాం. రీడ్ అనడం సరికాదు.
 2) మంచి accent రావాలంటే phonetic symbols బాగా నేర్చుకుని English news telecasts regular గా వినండి. తప్పుకుండా సరైన accent వస్తుంది.
 3) Spoken English trainer గా settle అవ్వాలంటే, degree తర్వాత P.G చేసి, Diploma In Teaching English (CIEFL, Hyderabad) course చేయండి.

ప్రశ్న: 1) Be అనే పదానికి past tense- was/ were అని, past perfect tense has been అని రాశారు. Is అనే పదానికి was - were అవుతుంది కదా. అలాకాకుంటే Is కు tense ఏమిటి?
 2) చాలామంది మాటల్లో 'కాంట్ బట్' అంటుంటారు. దానర్థం తప్పనిసరి అనా? అలాగే 'certainly' అన్నా తప్పనిసరి అని అర్థం కదా. ఈ పదాన్ని ఎందుకు ఉపయోగించరు?
 3) Sorry, apology కు మధ్య తేడా ఏమిటి? రెండింటికి 'క్షమాపణ' అనే అర్థం కదా. ఏయే సందర్భాల్లో వీటిని ఉపయోగిస్తారో వివరించండి.
 - కె. శ్రీదేవి, శృంగవరపుకోట

జవాబు: 1) be అనేది అన్ని be forms కూడా వర్తిస్తుంది. అయితే to be = is. కాబట్టి be (is) కు past tense, was/ were, past perfect, been. Is - present tense కదా?
 2) Can't but = చేయకతప్పదు. He can't but go there = అతడక్కడికి వెళ్లక తప్పదు.

Can't but situation = తప్పనిసరి పరిస్థితి
 Certainly = తప్పకుండా
 ఈ రెండింటికి తేడా ఉంది కదా?
 I can't but go now = నేను వెళ్లక తప్పదుక్కడికి (నా కిష్టంలేకపోయినా, ఇతరుల, పరిస్థితుల, బలవంతం వల్ల.)
 I'll certainly go there = నేను తప్పకుండా వెళ్తాను (ఎవరూ నన్ను బలవంతం చేయడం లేదు.)
 3) Sorry= విచారిస్తున్నాను/ చింతిస్తున్నాను.
 Apology = క్షమాపణ. ఈ రెండింటికి తేడా: Sorry: I'm sorry I am late = అలస్యంగా వచ్చినందుకు చింతిస్తున్నాను.
 (అంటే నేను తప్పుచేశాను కాబట్టి చింతిస్తున్నాను.)
 మనం చేసిన తప్పుకు మనంతట మనం చింతిస్తే sorry. Apology అంటే క్షమాపణ కదా. Apology ని demand చేస్తాం. Apology చెబుతాం. ఒకరు sorry అయితే (చింతిస్తే) వాళ్లప్పుడు apology చెప్పవచ్చు

Puneeth: (Would you) mind waiting (for) a bit? once my mom comes back we can start.
(కానీవు ఆగేందుకు నీకేమైనా అభ్యంతరమా? / ఆగుతావా? మా అమ్మ తిరిగి రాగానే మనం బయలుదేరదాం.)

Kundan: Not at all. I'm not in any hurry.
(ఏం ఫరవాలేదు. నాకేం తొందరలేదులే.)

Puneeth: Shall I make you some coffee in the mean time?
(ఈలోపు నీకు కొంచెం కాఫీ చేయనా/ ఇవ్వనా?)

Kundan: Oh, that'd be welcome. (I) haven't had anything for hours.
(అలాగే, కొన్ని గంటలుగా నేనేం తీసుకోలేదు.)

Puneeth: Do you wish to have anything to eat?
(ఏమన్నా తింటావా?)

Kundan: I don't feel like it now. Coffee would do.
(ఏమీ తినాలనిపించడం లేదు. Coffee చాలు.)

Puneeth: What about this movie we're going to? Is it good?
(మనం వెళుతున్న ఈ సినిమా బాగానే ఉందా?)

Kundan: Released three weeks ago it's running to pack houses still.
(మూడువారాల కిందట విడుదలైనప్పటికీ ఇంకా నిండిన halls తో నడుస్తోంది.)

Puneeth: (It's) not surprising directed by darshak and starring such big names.
(అందులో ఆశ్చర్యమేమీలేదు, దర్శక దర్శకత్వం చేసి, పెద్దపెద్ద తారలు నటించినప్పుడు.)

Kundan: The collections recorded so far is really astounding. Expected to hit an all time high, it has already surpassed the producer's estimates.
(ఇంతవరకూ నమోదైన collections చాలా ఆశ్చర్యకరంగా ఉన్నాయి. ఇంతవరకూ, ఇకముందు లేనంతగా గొప్ప collections ఉంటాయని ఆశిస్తోన్న ఈ చిత్రం, నిర్మాత అంచనాలనిప్పటికే దాటిపోయింది.)

Japan has surpassed the US in the production of fuel efficient cars = తక్కువ petrol తో ఎక్కువ దూరం నడిచే కార్ల తయారీలో జపాన్ అమెరికాను మించిపోయింది.

Puneeth: Showing in the old theatre, if it is still drawing crowds, the movie has to be very good.
(అంత పాత theatre లో ఆడుతూ ఇంత మంది ప్రేక్షకులను ఆకర్షిస్తోందంటే, ఆ చిత్రం గొప్పదే అయ్యిందా.)

Kundan: Shot mostly abroad, the movie includes some sights that are a real treat to the eyes, it seems.
(ఎక్కువ భాగం విదేశాల్లో చిత్రించిన ఈ సినిమాలో కొన్ని దృశ్యాలు కన్నులపండువగా ఉంటాయట.)

treat మామూలు అర్థం = వైద్యం చేయడం; అతిథుల/ ఇతరుల పట్ల మనం చూపే మర్యాద, ఆదరణ లాంటివి. ఇక్కడ అర్థం treat= విందు.

He giving a birthday treat today.
(ఇవ్వాలి అతడు పుట్టిన రోజు విందు ఇస్తున్నాడు.)



Mind= అభ్యంతరం చెప్పడం/ ఆక్షేపించడం/ అభ్యంతరం ఉండటం. తెలుగులో ఈ మాటలు కొంచెం పాండిత్యంగా అనిపించినా, Would you mind ...?/ Mind ...? English లో చాలా common. మనం చేసేది, చెప్పేది, అవతలి వాళ్లకు ఇబ్బంది కలిగించేలా ఉంటే మనం చేయక, చెప్పక తప్పకపోతే, అప్పుడిలా- Would you mind/ Mind? అంటాం- మీకేమన్నా అభ్యంతరమా? / మీరేం అనుకోరుకదా? అనే భావంతో. If you don't mind అని కూడా అంటాం. ఇందుకు సుముఖ స్పందన (అట్టే అలాంటిదేం లేదు అనే అర్థంతో) Not at all అంటాం.

Released three weeks ago = మూడువారాల కిందట విడుదల చేయబడి- (మామూలు తెలుగు: మూడువారాల కిందట విడుదలయ్యి ...)

3) Directed by Darshak, and starring such big names - ఇక్కడ కూడా, directed, past participle. అర్థం- నిర్దేశించబడి.

Directed by Darshak = దర్శక చే direct చేయబడి. (మామూలు తెలుగు: దర్శక direct చేసిన.)

4) The collections recorded so far = ఇక్కడ కూడా recorded, past participle; అర్థం: ఇప్పటి వరకు నమోదు చేయబడిన (మామూలుగా: ఇప్పటివరకు నమోదైన)

5) Shot mostly abroad ఇక్కడ కూడా shot - past participle of shoot (చిత్రాన్ని చిత్రీకరించడం) - అర్థం: చిత్రీకరించబడి.

Shot mostly abroad = ఎక్కువ భాగం విదేశాల్లో చిత్రీకరించబడి. (చిత్రీకరించిన/ చిత్రీకరించి.



Shall I make you some coffee?

Puneeth: Yea. The theatre is old, and the road to it, repaired just a year ago, is now in a bad shape thanks to the quality of our municipality works.
(ఆ hall పాతది. అక్కడికెళ్ళే రోడ్డు ఏడాది కింద repair చేశారు. అప్పడే అధ్వానంగా తయారయ్యింది, మన మునిసిపాలిటీ పనుల నాణ్యత తీరది.)

Kundan: Isn't that your mom coming?
(ఆ వస్తున్నది మీ అమ్మకాదా?)

Puneeth: Sure she is. We can start now.
(అవును కచ్చితంగా. మనం బయలుదేరవచ్చు)

Look at the following expressions from the conversation above:

1) Puneeth: (Would you) mind waiting a bit?
Kundan: Not at all.

Astounding = విపరీతమైన ఆశ్చర్యం కలిగించే
An all time high = ఇంతకుమునుపు, ఇకముందు కంటే గొప్పగా
surpass= దాటిపోవడం / మించిపోవడం

M.SURESAN

2) Released three weeks ago, its running to packed houses. ఇక్కడ released, past participle (pp) of release. PP ని సాధారణంగా V3 అంటుంటారు (Third form of the verb అని). అయితే కేవలం PP ఎప్పుడూ verb కాదు. PP కి అర్థం, బడిన, బడే అని వస్తుంది.

3) Shrine = (B) Temple = గుడి/ గుడిలాంటి పవిత్ర/ ప్రార్థనా మందిరాలు.
a) At Tirumala is the shrine of Lord Venkateshwara = తిరుమలలో శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి ఆలయం ఉంది.
b) He spent his retired life visiting all the shrines in India = తన పదవీ విరమణ తర్వాత గుళ్లూ గోపురాలూ దర్శిస్తూ జీవితం గడిపాడాయన.

a) A: Would you mind/ Mind my sitting here?/ if I sit here?
(నేనిక్కడ కూర్చోనడం మీకేమన్నా అభ్యంతరమా? మామూలు తెలుగు: నేనిక్కడ కూర్చోవచ్చా?)
B: Oh, not at all. You are welcome.
(నిరభ్యంతరంగా. తప్పక కూర్చోండి.)
b) A: (Would you) mind giving me your pen?
(మీ pen ఇస్తారా?)
B: Not at all. Here you are.
(ఏం ఫరవాలేదు. ఇదుగో, తీసుకోండి.)
ఇది Spoken English లో common, ముఖ్యంగా మనం గౌరవించేవాళ్లతో మాట్లాడేటప్పుడు. Practise చేయండి.

6) The road repaired a year ago. ఇక్కడ repaired, pp of repair. అర్థం= repair చేయబడిన. మామూలు తెలుగు: repair అయిన/ repair అయి.
ఇలా use of past participle English లో చాలా common మాత్రమే కాకుండా, సౌకర్యవంతం కూడా.
a) Some of the songs sung at the party were sweet= ఆ party లో పాడబడ్డ పాటలు (కొంత మంది పాడిన పాటలు) మధురంగా ఉన్నాయి.
b) The match began an hour ago is still on = గంట కిందట ప్రారంభించబడిన (మామూలుగా తెలుగు: గంట కిందట ప్రారంభమైన) ఆ match ఇంకా జరుగుతున్నానే ఉంది.
c) The candidates chosen for the scholarships deserve them. (Scholarships కు ఎంపిక చేయబడ్డ (మామూలు తెలుగు: ఎంపికైన) అభ్యర్థులందరూ అర్హులే.
Past participle ను ఇలా ఉపయోగించడం వల్ల, మన sentences, short అవుతాయి.
చిన్న sentences తో ఎక్కువ భావం తెలపవచ్చు బాగా practise చేయండి.

EXERCISE

Match the words under A with their meanings under B

A	B
1. Anticipation	A. Exploit
2. Profiteer	B. Temple
3. Shrine	C. Peak
	D. Expectancy
	E. Suppose

KEY: 1-D, 2-A, 3-B.

Explanation:

1) Anticipation = (D) Expectancy- ఏదైనా జరుగుతుందని/ జరగబోయే దానికోసం ఎదురుచూడటం. ఎన్నికల ఫలితాలు/ పరీక్షా ఫలితాలు/ ఓ వ్యక్తిని కలుసుకునే ముందు, ఏం జరగబోతుందో అని ఉత్సాహంతో (అప్పుడప్పుడు కంగారు/ భయంతో) ఎదురుచూడటం.
a) In anticipation of a good rank in the exam, he promised a party to his friends = పరీక్షలో మంచి rank వస్తుందనే ఊహతో తన friends కు party ఇస్తానని మాటిచాడు

b) We waited with anticipation to meet the great leader = ఆ గొప్ప నాయకుణ్ణి కలుసుకునేందుకు ఉత్సాహంతో ఎదురుచూశాం.
c) She cooked extra food in anticipation of more guests = ఎక్కువ అతిథులొస్తారనే ఆలోచనతో ఆమె ఎక్కువే వండింది.
Anticipation అంటే ముందుచూపు అనే అర్థం కూడా ఉంది.
Anticipation X Retrospect జరిగిపోయిన విషయాల గురించి/ గతం గురించి ఆలోచన
In retrospect, I now see I made a mistake= గతాన్ని గురించి ఆలోచిస్తే నేను పొరపాటు చేశానని అర్థమవుతోంది.
2) Profiteer = (A) Exploit - నిత్యావసర వస్తువు లాంటివి కొరతగా ఉన్నప్పుడు, వాటిని ఎక్కువ ధరలకు అమ్మి అక్రమ లాభం పొందడం.
a) Cement and steel dealers are trying to profiteer following the hike in taxes on them =

సిమెంట్, ఉక్కుమీద వస్తులు పెంచడంతో, వ్యాపారులు వాటిని ఎక్కువ ధరలకు అక్రమ లాభాలు పొందుతున్నారు.
b) The government has warned traders against profiteering in essential commodities = నిత్యావసర వస్తువులు అక్రమ లాభాలకు విక్రయించకూడదని ప్రభుత్వం వ్యాపారుల్ని హెచ్చరించింది.
Profiteer X Lose.
3) Shrine = (B) Temple = గుడి/ గుడిలాంటి పవిత్ర/ ప్రార్థనా మందిరాలు.
a) At Tirumala is the shrine of Lord Venkateshwara = తిరుమలలో శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి ఆలయం ఉంది.
b) He spent his retired life visiting all the shrines in India = తన పదవీ విరమణ తర్వాత గుళ్లూ గోపురాలూ దర్శిస్తూ జీవితం గడిపాడాయన.

Q. 1. As elusive as a pick-pocket అంటే ఏమిటి?

2. ఇంగ్లీష్ లో కొన్ని పదాలకు వ్యతిరేక పదాలు రాయాలంటే కొన్నింటిముందు non, మరికొన్నింటిముందు un, ఇంకొన్నింటిముందు im, dis అనే పదాలు రాస్తాం. వీటికి ఏమైనా సూత్రాలు ఉన్నాయా?
3. Bank - shore మధ్య తేడా ఏమిటి?
- ఎస్. పట్టాభిరామ్, జగ్గయ్య పేట

A. 1. Elusive అంటే చేతికి చిక్కని. సులభంగా దొరకని దొంగలు, నేరస్థులు, చేతికి దొరకని చేపలు, చేజిక్కిని అవకాశాలూ ఇలాంటివి elusive. pickpockets (జేబుదొంగలు) చేతికి చిక్కరు సులభంగా. అందుకని జేబుదొంగల్లా చేతికి చిక్కని వాళ్లను as elusive as a pickpocket అంటాం.
2. ఇలా వ్యతిరేక భావాలను, అర్థాలను మార్చేందుకు, మాటల ముందు చేర్చే 'un-' 'in-', 'non-' 'dis-' లాంటి శబ్దాలను prefixes అంటాం. ఈ శబ్దాలను ఉపయోగించడానికి సూత్రాలేం లేవు. ఏ భాష నుంచి English లోకి మాటవచ్చిందనే దాన్నిబట్టి, ఈ prefixes వాడకం ఉంటుంది.
3. నది ఒడ్డు- bank. సముద్రపు ఒడ్డు shore.

Snehit: This is one of the books published recently on the subject of child labour. (బాలకార్మిక వ్యవస్థ మీద ఈమధ్య ప్రచురించిన పుస్తకాల్లో ఇదొకటి.)

Samhit: Why are you showing it to me? (నాకెందుకు చూపిస్తున్నావు?)

Snehit: My uncle has written it; those who have read it say it is very good. (ఇది రాసింది మా బాబాయ్. దానిని చదివినవారందరూ అది చాలా బాగుందన్నారు.)

Samhit: That's a topic debated quite often nowadays. In spite of the ban on it, child labour continues unchecked. (ఈ రోజుల్లో తరచూ అందరూ చర్చిస్తున్న విషయం అది. బాలకార్మిక వ్యవస్థను నిషేధించినప్పటికీ, అదుపులేకుండా సాగిపోతూనే ఉంది.)

Snehit: This is perhaps one of the laws made only to be broken. (ఉల్లంఘించేందుకు చేసిన చట్టాల్లో ఇదొకటిమే.)

Samhit: (It's) not so simple as it looks. Perhaps it will take some more time. (కనిపించేంత సులభమైన సమస్యేం కాదది. ఇంకొంచెం కాలం పడుతుంది, పూర్తిగా అమలయ్యేందుకు.)

Snehit: How about giving the book a look? (ఆ పుస్తకాన్ని ఓసారేమన్నా చదువుతావా?)

Samhit: Oh sure. I was about to ask you myself. (తప్పకుండా. అసలు నేనే నిన్ను అడగబోతున్నా.)

Snehit: It's not as interesting as a novel certainly, but it does give us a lot of information. Reading it certainly adds to our general knowledge. (నవలాగా ఆసక్తికరంగా లేదుకానీ మనకు చాలా విషయాలను తెలుపుతుంది పుస్తకం. మన general knowledge పెంచుతుంది.)

Samhit: Your comparing it with a novel is meaningless. If it were a novel about child labour, the comparison would be right. (నువ్వు దాన్ని novel తో పోల్చడం సరికాదు. అది బాలకార్మిక ఆధారంగా రాసిన novel అయితే, అలా పోల్చడం correct అవుతుంది)

Snehit: My uncle is good at making things interesting. Holding reader's attention on a matter like this one isn't possible for everyone. (విషయాల్ని ఆసక్తి కలిగించేట్లు చేయడం మా బాబాయికి బాగా తెలుసు. ఇలాంటి అంశంమీద పాఠకుల ఆసక్తిని నిలిపి ఉంచడం అందరికీ సాధ్యంకాదు.)

Samhit: How about lending it to me for a couple of days? (నాకో రెండురోజులపాటు ఆ పుస్తకం ఇవ్వగలవా?)

Snehit: Oh, sure. Have it.

Samhit: Thank you.

Snehit: Welcome

కిందటి lesson లో మనం past participle ఉపయోగం English conversation లో ఎంత ఎక్కువగా ఉంటుందో చూశాంకదా? Past participle కు బడిన/ బడినటువంటి అనే అర్థాలు కూడా వస్తాయని తెలుసుకున్నాం. ఇప్పుడు మరికొన్ని వివరాలు చూద్దాం.

Look at the following sentences from the dialogue above:

1) This is one of the books published recently

2) That's a topic debated quite often

3) ... it remains unchecked

4) This is one of the laws made only to be broken

1) One of the books published on the topic= ఈ అంశంమీద ప్రచురించబడిన (Published- past participle) పుస్తకాల్లో ఒకటి. మామూలు తెలుగు- ఈ అంశంమీద ప్రచురితమైన పుస్తకాల్లో ఇదొకటి. (గమనిక: English లో చాలా verbs కు past tense, past participle ఒకేలా ఉంటాయి. అలాంటప్పుడు అది past tense అవుతుంది, PP అవుతుంది అని సందేహం కలుగుతుంది. ఈ సందేహం అక్కర్లేదు. ఇలాంటిచోట్ల past tense రాదు.



3) It remains unchecked- unchecked (PP) (అదుపు చేయబడకుండా) అది అదుపు చేయబడకుండా ఉంటోంది (దానికి అదుపు లేకుండా పోతోంది- మామూలు తెలుగు).

a) It remained closed for several days = చాలారోజులపాటుది మూయబడే ఉంది. (మామూలు తెలుగు- చాలా రోజులపాటుది మూసే ఉంది.)

b) Several children vaccinated developed reactions= టీకాలివ్వబడ్డ (vaccinated- PP) చాలా మంది పిల్లలకు అది పడలేదు.

Newspaper Head lines లో past participle వాడకం చాలా సాధారణం. ఈ కింది Newspaper head lines study చేయండి- past participle use తెలుసుకునేందుకు.

a) BJP leaders Arrested on their protest March= నిరసన యాత్రలో Arrest చేయబడ్డ BJP నాయకులు.

b) Two Maoists shot dead in encounter = ఎదురుకాల్పుల్లో కాల్చివంపబడ్డ మార్క్సిస్టులు. (తెలుగు పత్రిక Headline- ఎదురుకాల్పుల్లో ఇద్దరు మార్క్సిస్టు కాల్చివేత)

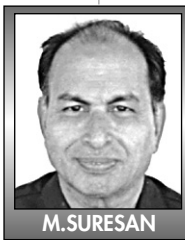
c) Govt. Appeal Turned Down in Supreme court= సుప్రీంకోర్టులో తోసిపుచ్చబడ్డ ప్రభుత్వ అప్పీలు. (తెలుగు పత్రికలో: ప్రభుత్వ అప్పీలును తోసిపుచ్చిన సుప్రీంకోర్టు/ సుప్రీంకోర్టు తోసిపుచ్చిన ప్రభుత్వ అప్పీలు)

d) Three Held in a Murder Case= హత్యకేసులో అరెస్టు చేయబడిన ముగ్గురు. (held= arrested. తెలుగు Headline: హత్య కేసులో ముగ్గురి అరెస్ట్)

e) Halltickets Not Received = అందని halltickets.

f) One Killed and Six Injured In Road Accident= (చంపబడ్డ ఒకరు, గాయపరచబడ్డ ఆరుగురు) మామూలు తెలుగు- రోడ్డు ప్రమాదంలో ఒకరి మరణం, ఆరుగురికి గాయాలు.

.. laws made only to be broken



M. SURESAN

Past tense వస్తే subject ఆ పని చేసి నట్లు అని అర్థం వస్తుంది. Eg: The book published last week. ఇక్కడ published, past tense గా తీసుకుంటే, ఆ పుస్తకం ప్రచురించింది అని అర్థం వస్తుంది. పుస్తకం ప్రచురించబడుతుందే గానీ, ప్రచురించదు కదా. కాబట్టి ప్రచురించబడు అనే అర్థం వస్తే అది past participle మాత్రమే అవుతుంది. ఇంకో example చూడండి.

- a) The man killed was about fifty years old
- b) The man killed the snake.
- (a) లో killed, past tense గా తీసుకుంటే ఆ మనిషి చంపాడు అనే అర్థం వస్తుంది. ఎవరిని? దీనికి ఈ sentence లో జవాబు లేదు. కాబట్టి ఇందులో killed, past participle అవుతుంది, ఆ చంపబడ్డ మనిషి దాదాపు 50 ఏళ్లవాడు. మనం మామూలుగా అంటాం- ఆ చనిపోయిన మనిషి దాదాపు 50 ఏళ్లవాడు. ఇలా తెలుసుకోవాలి, past tense కూ, past participle కూ difference.
- 2) This is a topic debated quite often:** తరచుగా చర్చించబడుతున్న అంశం ఇది (తరచుగా దీన్నందరూ చర్చిస్తున్నారు).
- a) The question raised often is whether Chiranjeevi will enter politics or not - ఇందులో raised - PP of raise = తరచూ వేయబడే (చాలా మంది లేవనెత్తే) ప్రశ్న చిరంజీవి ... అని.
- b) The book selected for the prize = బహుమతికి ఎంచుకోబడ్డ పుస్తకం (బహుమతికి ఎంపికైన పుస్తకం).

- (మామూలు తెలుగు- టీకాలు వేసిన చాలా పిల్లలకి పడలేదు)
- 4) This is one of the laws made.** (made- PP) = చేయబడ్డ చాలా చట్టాల్లో ఇదొకటి. (చేసిన చట్టాల్లో ఇదొకటి). Past participle కు ఇంకో ఉపయోగం చూద్దాం.
- a) The book torn was mine - చింపబడ్డ (చిరిగిపోయిన) పుస్తకం నాది.
- b) His torn book shows his carelessness. Sentence (a) లో PP, torn book తర్వాత; (b) లో torn (PP) book ముందు వస్తోంది కదా. రెండు sentences లోనూ అర్థం మామూలు తెలుగులో- చిరిగిన పుస్తకం అని. ఇంకా చూడండి.

The candidates selected will soon get orders= The selected candidates= ఎంపిక చేయబడ్డ (ఎంపికయిన) అభ్యర్థులు orders పొందుతారు. (మామూలు తెలుగు- ఎంపికయిన అభ్యర్థులకు orders త్వరలో వస్తాయి) అయితే PP ముందు వెనకలైనప్పుడు అన్నిచోట్లా ఒకే అర్థం రానక్కరలేదు. అప్పుడు సందర్భాన్నిబట్టి అర్థం చేసుకోవాలి.

a) His shirt, torn in the fight, is new= ఆ పోట్లాటలో చింపబడ్డ అతడి shirt (పోట్లాటలో చిరిగిన అతడి shirt కొత్తది)

b) His torn shirt showed his poverty= అతడి చిరిగిన/ చింపబడ్డ shirt అతడి పేదరికాన్ని చూపించింది. మీరు చదివేటప్పుడు, ఈ past participle ఉపయోగాన్ని జాగ్రత్తగా గమనించండి.

EXERCISE

Write News headlines in English for the following, using past participles.

a) ముగ్గురు టెర్రరిస్టుల నిర్బంధం (నిర్బంధించడం= detain)

b) పేదలకు పట్టాల పంపిణీ (పంచడం= Distribute)

c) దుబాయ్ లో ముగ్గురు భారతీయ కార్మికుల మరణం (PP of Kill వాడండి)

d) నేపాల్ లో ఎన్నికల నిర్వహణ (hold= నిర్వహించడం).

ANSWERS

a) Three terrorists detained

b) Pattas distributed to the poor

c) Three Indian labourers killed in Dubai

d) Elections held in Nepal

Q. "నిన్న ఎవరి నెక్లస్ పోయింది" అనడానికి Whose necklace was lost/ was missing yesterday? అన్నాడు. ఇక్కడ was missing అంటే past continuous అవుతుంది కదా! దీనిని ఎలా వాడాలి వివరించగలరు.

- Ashok, Hyderabad

A. Where necklace was missing- ఇక్కడ missing, was missing లో భాగంగా past continuous కాదు. Missing ఇక్కడ, The, book is interesting లో interesting లాగా adjective. 'When

she came back, the necklace was missing' - ఇక్కడ was missing అనేది past continuous- necklace కనిపించలేదు అనే అర్థంతో.

I knew I was missing the movie - Movie కోల్పోతున్నానని/ పోగొట్టుకుంటున్నానని అనే అర్థంతో, was missing past continuous. రెండు ప్రయోగాలు సందర్భాన్నిబట్టి correct అయినప్పుడు, అది ఏ tense, ఏ part of speech అనే చర్చ అనవసరం కదా?

Q. 1. 'i' in 'Na'ive' is always written or printed like 'i' (double dot over 'i') why?

2. Are energy forms like electricity, magnetism, heat, light... material nouns or abstract nouns? Explain why?

3. I am married. Is it the passive form as I am married (by someone) or married is used as an adjective? How can we know?

4. Are Americans following British English or following their own. I have asked this because in some grammar books written by Norma Lewi, who is native Author of America. I found 'meter' instead of 'metre' and so many.

- Ch. Govardhan, Pidathapur

A. 1) The i in Na'ive is always printed with double dots to indicate that both the vowels 'a' and 'i' are pronounced, as na-ive and not as neive.

2) All these nouns are abstract nouns. But when light means a lamp it is a common noun.

3) In 'I am married', married is an adjective, like interested in 'I am interested'. We know it is not the passive form because in the passive form we use the object, I am married to him/ her. In this sentence, am married is passive. In the sentence, I am married- married is an adjective.

4) Americans follow American English and not British English. The official spelling book in the US is Webster's Dictionary (Webster was an American and he was solely responsible for American spelling.) In other aspects like pronunciation and usage too, only American English is accepted in the US.

☆Susen: You look so tired, why? people moving to new homes should appear happy.

(ఎంటికి అలసిపోయినట్లు కనిపిస్తున్నావు? కొత్త ఇంటికి మారేవాళ్లు సంతోషంగా ఉండాలి కదా?)

Prasen: A new home does make me happy, but moving into it is not such an easy thing. Packing and moving do take the life out of you. Believe me I haven't had a wink of sleep for three days now.

(కొత్త ఇల్లనేది సంతోషకరమైన విషయమే, కానీ అందులోకి మారడం సులభమైన విషయమేమీ కాదు. సామాన్లు ప్యాక్ చేయడం, వాటిని తరలించడం ప్రాణం పోతుందనుకో. మూడ్రోజులుగా నాకు ఒక్క కుసుకు లేదంటే నమ్ము.)

Take the life out of some one = ప్రాణం తీయడం.
The money lender is taking the life out of the farmer for the money he lent him =

ఆ వడ్డీ వ్యాపారి తన ఇచ్చిన అప్పుకు, ఆ రైతు ప్రాణాలు తోడేస్తున్నాడు/ తీస్తున్నాడు.

Money lender = వడ్డీ వ్యాపారి

Susen: But you've engaged professional packers and movers for the job.

(అయితే నువ్వు ఆ పనిని సామాన్లు ప్యాక్ చేసి, తరలించే కంపెనీకి అప్పజెప్పావు కదా?)

professional = ఏ పనైనా ఒక వృత్తిగా, సంపాదనకు చేసే.

Professional Tennis players = వృత్తిగా, ఉపాధి కోసం టెన్నిస్ ఆడే క్రీడాకారులు

Professional actors = వృత్తిపరమైన నటులు.

Professional x Amateur = సరదాకోసం చేసేవాళ్లు.

(మనలో చాలామంది amateur photographers / actors కదా?)

Prasen: They are not so careful how they pack and move. You must supervise their work, or else your goods are damaged. (అంత జాగ్రత్తగా ఏంచేయరు వాళ్లు, ప్యాకింగ్ అయినా, తరలించడమైనా, నీ పర్యవేక్షణ ఉండాలి. లేకుంటే మన వస్తువులు పాడవుతాయి.)

Susen: And then, there is of course arranging things in the new home. That you have to do it yourself.

(ఆ తర్వాత వాటినిస్పందిస్తే సర్దడం ఉందిగా. అది నువ్వే చేస్తావాలి.)

Prasen: That's right. That has taken me a whole couple of days. Still it is't over.

(అవును. అందుకు నాకు రెండురోజులు పట్టింది. అయినా ఇంకా అది పూర్తవలేదు.)

Susen: Sleeping in a new place makes a difference as well.

(కొత్తచోట నిద్రించడం కూడా కాస్త తేడానే.)

Prasen: Yea. Takes some time, adjusting to the new place.

(అవును. కొత్త చోటుకు అలవాటు పడేందుకు

సమయం పడుతుంది.)

Susen: Isn't yours the newly painted house, the third one on the right side of the street? (నీది ఆ వీధిలో కుడి వైపున రంగులు వేసిన మూడో ఇల్లేకదా?)

Prasen: That's the one.

Susen: Isn't your accommodation paid for by your company?

(నీ వసతి/ ఇంటికి అద్దె కంపెనీయే చెల్లిస్తుందా?)

Prasen: Not the whole of it, just 60% of it.

(మొత్తం కాదు. 60 శాతం మాత్రమే)

Susen: Wish you a happy life in your new home.

(కొత్త ఇంట్లో నువ్వు సంతోషంగా ఉండాలని కోరుకుంటున్నాను.)

Prasen: Thank you.

☆☆☆

క్రితం రెండు lessons లో Past participle uses చూశాం. ఈ lesson లో present participle (...ing form) uses తెలుసుకుందాం.

Look at the following



He enjoys taking long walks

sentences from the dialogue above.

- 1) People moving into new homes should appear happy.
- 2) ... but moving into a new home is't such an easy thing.
- 3) Packing and moving do take the life out of you.
- 4) There is, of course, arranging things in the new home.
- 5) Sleeping in a new place does make a difference.

సాధారణంగా '!...ing' form కు వచ్చే అర్థాలు 1) ఏదైనా ఒకపని చేస్తున్న.

2) ఒక పని చేయడం,

3) ఒకపని చేసే.. అనే అర్థాలు వస్తాయి. ఇప్పుడు చూడండి

1) People moving into new homes should appear happy =

కొత్త ఇంట్లోకి మారే వాళ్లు సంతోషంగా కనిపించాలి.

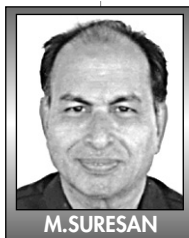
a) Students doing engineering have good job opportunities =

ఇంజనీరింగ్ చదివే విద్యార్థులకు మంచి ఉద్యోగావకాశాలున్నాయి.

b) Vehicles plying the highway have to pay a toll =

ఈ రహదారిలో వెళ్లే వాహనాలు టోల్ చెల్లించాలి.

c) Teachers teaching maths need a lot of



M.SURESAN

పొగవీల్చడం ఆరోగ్యానికి హానికరం.

నాలుగో వాక్యంలో arranging కు కూడా ఇదే అర్థం వస్తుంది.

4) Arranging things in a new home takes the life out of us =

కొత్త ఇంట్లో సామాన్లు సర్దడం మన ప్రాణాల్ని తోడేస్తుంది.

(అయిదో వాక్యం కూడా అంతే).

5. Sleeping in a new place does make a difference =

కొత్త చోట నిద్రించడం, మనకు కాస్త తేడాగా అనిపిస్తుంది. ఇదీ '!...ing' form అర్థం, ఉపయోగం. Spoken English లో ఇలా '!...ing' form వాడటం చాలా తరచు.

ఇంకా ఇలా కూడా వాడతాం: ఒకరు ఒక పని చేయడం అనే అర్థంతో.

His coming here makes everyone happy =

అతనికొచ్చి రావడం అందరికీ ఆనందం కలిగిస్తుంది.

Kumar's buying the site was a wise move =

కుమార్ ఆస్థలాన్ని కొనడం తెలివైన పని.

గమనించండి: ఇలాంటి చోట్ల, అంటే ఒకరు ఒక పని చేయడం అనే అర్థంతో my, our, your, his, her, their + ing form వస్తుంది.

a) I don't like your coming late to class

(నువ్వు క్లాసుకు ఆలస్యంగా రావడం నాకిష్టం లేదు.)

b) My father was angry at my getting such low marks

ఇరుక్కుని కూర్చోవద్దు.)

2. ఇంకేస్తే రాలనంత జనం (ఉదా. ఈ రోజు తిరుమల్లో ఇంకేస్తే రాలనంత జనం ఉన్నారు.)

-ఎస్.శ్రీ, తిరుపతి

A. 1. Sitting crowded/ to sit crowded/ to crowd (Don't sit crowded on the same bench) (The bench is cramped/ crowded. Why don't some of you move out? = Bench ఇరుక్కొంటుంది. మీలో కొంతమంది వచ్చేయండి.

2. దీనికి తగ్గట్టుగా ఏమీలేదు. అయితే ఇలా అనొచ్చు Crowd too thick to let even sand grains to pass.

Q. స్కోకన్ ఇంగ్లీష్ పాఠాలు నిరంతరాయంగా ఇవ్వడం కంటే వందో, రెండువందలో పాఠాలతో ఒక భాగాన్ని ముగించి, ఆ తరవాత అడ్వాన్స్డ్ పాఠాలు

(నేనంత తక్కువ మార్కులు తెచ్చుకోవడం పట్ల మా నాన్నకు కోపం వచ్చింది.)

c) He is not keen on our attending the function= మేమా కార్యక్రమానికి హాజరు కావడం పట్ల అతడికి అంత పట్టంవులేదు.

Keen = శ్రద్ధ/ పట్టంవు ఉండడం.

He is keen on going to the US =

అతడు అమెరికా వెళ్లాలనే పట్టంవు/ పట్టుదలతో ఉన్నాడు) ఒక వ్యక్తి ఒక పనిచేయడం అనే అర్థంతో వాళ్ల పేర్ల వెంటనే 's తోకాసి/ లేకుండా కానీ ...ing form వాడతాం.

a) Every one observed Prasanth's/ Prasanth talking to the girl =

ప్రశాంత్ ఆ అమ్మాయితో మాట్లాడటం అందరూ గమనించారు.

b) The students' / students shouting of Slogans wasn't to the liking of the principal = విద్యార్థుల నినాదాల గొడవ

ప్రిన్సిపల్ కు నచ్చలేదు.

c) Everyone was shocked at Kesav's/ Kesav talking like that =

కేశవ్ అలా మాట్లాడటం పట్ల అందరూ దిగ్భ్రాంతి చెందారు. Be used to (అలవాటుండటం/ పరివాటి కావడం), enjoy (ఆనందించటం), give up (మానేయడం), Mind (అభ్యంతరం తెలపడం) = Object to, Prefer ఒక దానికన్నా ఇంకోటి ఎక్కువ ఇష్టపడటం.

Practise- వీటి తర్వాత ఎప్పుడూ Noun గానీ లేకుంటే - 'ing' form గానీ వస్తుంది. Infinitive రాదు.

a) i) I am used to the heat of Vijayawada.

(నాకు విజయవాడ ఎండవేడి అలవాటే. Heat-noun)

ii) I am used to getting up early.

(నాకు పెందలాడే లేవడం అలవాటు. Getting-ing form)

b) i) He enjoys sweets. (sweets తినడాన్ని అతడు ఆనందిస్తాడు. Sweets-noun)

ii) He enjoys taking long walks.

(చాలా దూరం నడవడాన్ని అతడు ఆనందిస్తాడు/ అతనికిష్టం)

c) i) He gave up his job for an acting career.

(నటనా వ్యాపకం కోసం అతడు తన ఉద్యోగాన్ని మానేశాడు/ వదిలేశాడు.)

Gave up + job (noun)

ii) He gave up smoking

(smoking మానేశాడతను.)

gave up + smoking ...ing form).

Practise the following aloud in english.

Pradhan: అతడికొచ్చి రావడం గురించి నీకు తెలుసా?

Pravesh: వాళ్లక్క తన friend తో మాట్లాడటం చూడగానే నాకర్థమయింది అతడొచ్చాడని.

Pradhan: అతడిలా suddenగా రావటం నాకిష్టం ఉండదు. అతడిక్కడంటే చూసుకోవడం (attend on) పెద్ద తలనొప్పి

Pravesh: అతడిని ఒంటరిగా వదిలి వెళ్లడం bad manners కదా?

Pradhan: అతడు వెళ్లటం గురించి నీకేమయినా తెలుసా?

Pravesh: నేనింకా అతడిని కలవలేదు.

Answer

Pradhan: Do you know about his coming here?

Pravesh: When I saw his sister talking to her

friend, I knew he had came.

Pradhan: I don't like his coming suddenly like this. when he is here attending on him is a headache.

Pravesh: Leaving him alone will be bad manners

Pradhan: (Have you) any idea of his going?

Pravesh: I haven't met him yet.



Q. కింది వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఎలా రాయాలో తెలుపండి.

1. ఇరుక్కుని కూర్చోవడం (ఉదా: ఒకే బల్బుపై అందరూ

ఇరుక్కుని కూర్చోవద్దు.)

2. ఇంకేస్తే రాలనంత జనం (ఉదా. ఈ రోజు తిరుమల్లో ఇంకేస్తే రాలనంత జనం ఉన్నారు.)

-ఎస్.శ్రీ, తిరుపతి

A. 1. Sitting crowded/ to sit crowded/ to crowd (Don't sit crowded on the same bench) (The bench is cramped/ crowded. Why don't some of you move out? = Bench ఇరుక్కొంటుంది. మీలో కొంతమంది వచ్చేయండి.

2. దీనికి తగ్గట్టుగా ఏమీలేదు. అయితే ఇలా అనొచ్చు Crowd too thick to let even sand grains to pass.

Q. స్కోకన్ ఇంగ్లీష్ పాఠాలు నిరంతరాయంగా ఇవ్వడం కంటే వందో, రెండువందలో పాఠాలతో ఒక భాగాన్ని ముగించి, ఆ తరవాత అడ్వాన్స్డ్ పాఠాలు

లతో మరో భాగం మొదలు పెట్టి ఉండవచ్చు కదా? ఈ స్కోకన్ ఇంగ్లీష్ పాఠాలు ఎప్పుటికీ పూర్తవుతాయి? ఇంగ్లీష్ లో మాట్లాడాలంటే మీరిచ్చిన వాటిలో ఎన్ని పాఠాలు చదివితే సరిపోతుంది?

- ఎస్.వెంకటో, పి.తిరుమల్ హైదరాబాద్

A. భాష అనేది ముఖ్యంగా English లాంటిది ఎప్పుడూ మారుతూనే ఉంటుంది. అందుకే ఇంకా ఇలా ఇస్తున్నాం. మామూలుగా నిత్యజీవితంలో అవసరమయ్యే వరకు తెలుసుకునేందుకు మొదటి 200 lessons చాలు. అయితే ఇంకొంచెం బాగా మాట్లాడేందుకు practice కోసం ఈ Lessons ఇస్తున్నాం. Advanced Stageలోనే మనం ఉన్నాం. ఇప్పుడు ఇలా ఇస్తూండటం వల్ల మీరు English లో touchలో ఉండి కొత్తవి నేర్చుకోగలుగుతారు.



Q. 1. Accent అంటే అర్థం, ఉపయోగం తెలుపండి.
2. Too, also, so do, either లు ఒకేలా అనిపిస్తాయి. వాటిని ఎలా ఉపయోగించాలో తెలుపండి.
3. Phrasal verbs కు ప్రత్యమ్నయం ఉందా? వాటి ఉపయోగం ఏమిటి? Example- adjust = make do. అలాగే phrasal verbs, Idioms ను conversation లో ఉపయోగిస్తే effective గా ఉంటుందా?

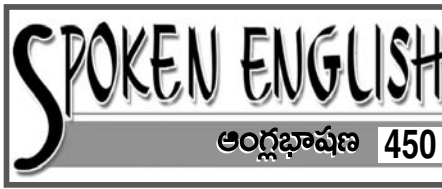
- K.Babji, Sankavaram

A. Accent అంటే యాస. ఒక దేశం/ ఒక ప్రాంతం/ జిల్లా ప్రజలు ఒక భాషను మాట్లాడే తీరు. మన తెలుగుభాషనే కోస్తా ప్రజలు మాట్లాడే తీరు (Coastal area accent), రాయలసీమ ప్రజలు మాట్లాడే తీరు (Rayalaseema accent) and తెలంగాణలో మాట్లాడే తీరు (Telangana accent) వేర్వేరు కదా. ఒకరి accent ను బట్టి వాళ్ళే ప్రాంతం ప్రజల్లో చెప్పవచ్చు. We all speak English with an Indian accent = మనం అంతా English ను భారతీయ యాసతో మాట్లాడతాం. Important - ఇంపార్టెంట్ - ఇది ఇండియన్ accent. ఇంపాటంట్, పా నొక్కి పలికి pronounce చేస్తే అది British accent అవుతుంది.

Accent అంటే stress అని కూడా అర్థం. English లో ఒక మాటలోని ఏదైనా శబ్దాన్ని నొక్కి పలికితే, ఆ శబ్దం మీద accent/ stress ఉంటుంది. English - ఇందులో మనం (Indians) గ్రీని నొక్కి పలుకుతాం- ఇంగ్లీష్ అని. అయితే ఈ పదంలో ఇం మీద stress. accent ఉంటుంది. ఇంగ్లీష్ - ఇంకోచెం force తో పలుకుతాం. అంటే English ను pronounce చేసేటప్పుడు, the accent is on 'in'.

2) Too, also, so do, either - వీటి గురించి ఇంత కుముందు lessons లో చాలా వివరంగా తెలిపాం, చూడండి.
3) Phrasal verbs వాడటం వల్ల మన భాష simple గా natural గా ఉంటుంది. Phrasal verbs భాషలో సహజమైన భాగాలు.

Let's adjust with what we have అనడం కంటే Let's make do with what we have అంటే భాష natural గా ఉంటుంది కదా. (Adjust కొద్దిగా గ్రాంథికం కావచ్చు). Phrasal verbs నూ, idioms నూ వాడితేనే భాష చాలా effective గా ఉంటుంది.



Q. 1. Does it have a name? కరెక్ట్ నా? *third person singular* కాబట్టి *Does it have a name* అనాలి కదా.
2. How go your studies/ How does go your studies ఏది కరెక్ట్?
3. Going two hours earlier is better than to be late by two minutes .. ఇది కరెక్ట్ నా?
4. I don't have at home the tablets I usually take అన్నాడు. దాన్ని *I don't have the tablets at home which I usually take* అంటే తప్పా?
5. So have I, like to ఈ రెండూ ఒకటే అర్థాన్ని ఇస్తాయా? - V. Narayana Reddy, Giddalur

A. 1) Question కానప్పుడు not తో, III person singular తో has వస్తుంది. Question లో, notతో Does have అవుతుంది కదా?
 2) How go your studies? (నీ చదువెలా ఉంది?) / How goes life? (జీవితం ఎలా ఉంది?) ఇవన్నీ పలకరింపు మాటలు. Studies, plural కదా? How does your studies go? అనడం సరికాదు. How does go your studies? ఇంకా తప్పు.

(Does go, verb అయినప్పుడు, does కు, go కు మధ్యలో Subject you రావాలి కదా?)
3) Correct.
4) I don't have the tablets at home which I usually take. ఇక్కడ, home which I usually take = నేను మామూలుగా తీసుకునే ఇల్లు అని అర్థం వస్తుంది. తీసుకునేది tablets నేగానీ, ఇంటిని కాదు కదా? కాబట్టి ఇది సరికాదు.
5) So have I. ఇది ఇంకొకరి మాటలకు నాకూ ఉంది, అని స్పందించే వాక్యం. 'I have a car' (నాకు car ఉంది) 'So have I' (నాకూ ఉంది) ఈ అర్థంతో, I like to ఎలా వస్తుంది? సరికాదు.

Q. 1. I have no money. I have not money. ఈ రెండింటికీ తేడా ఏమిటి?
2. Vis-a-vis దీని అర్థం ఏమిటి? ఏ విధంగా ప్రయోగించాలి? వివరంగా తెలుపగలరు. - Dhana, Hyderabad

A. 1) I have no money- ఇది correct= నా దగ్గర డబ్బులేదు. I have not money- ఇది సరికాదు. I haven't (have not) any money/ I haven't the money- ఈ రెండింటికీ ఏదైనా correct, కాస్త అర్థం తేడాతో. I haven't any money = నా దగ్గరేం డబ్బు లేదు. I haven't the money= నా దగ్గర (దేనికైనా కావలసిన) డబ్బులేదు. Why don't you buy a car? = (నువ్వు car ఎందుక్కొనవు?) I haven't the money = (నా దగ్గర అందుక్కావలసిన) డబ్బులేదు. అందుక్కావలసిన అని అర్థం రావడానికి, the వాడతాం. 'You haven't paid the fees yet' = (నువ్వీకా fees కట్టలేదు) 'I haven't the money' = (అందుక్కావలసిన డబ్బు నా దగ్గర లేదు)
 2) vis-a-vis (వీజీవీ- జి, size లో జ్ లా) = దానికి సంబంధించి.

He gets / got married to her

Q. 1. Spoken English, Grammar, Dictionary కి గానీ usage of word book మంచి books (English-Telugu) చెప్పండి. మీరేమన్నా రాశా? **2. He get married her. He get to do. It get written. He got done the work.** ఈ get, got అర్థాలు తెలుపండి. **3. He would like to have done** అర్థం తెలుపండి. to have done ఏయే సందర్భాల్లో వాడాలి, ఎన్ని అర్థాలుంటాయో వివరించండి. **4. Past లో, future లోగానీ అతడవని చేయాలి.** దీన్ని English లో ఎలా చెప్పాలి? **5. Could** అనేది Future tense లో ఉపయోగించవచ్చా? (అన్ని ఉపయోగాలు తెలుపండి). He said "He could do the work". అంటే అతడు future లో చేస్తాడనా? past లో చేశాడనా? చేస్తుండేవాడనా? **6. Would do** కు చేశాడనే అర్థం ఉందా? He said "He would do the work" అంటే చేస్తుండేవాడనా? Future లో చేస్తాడనా? Usages తెలుపండి.

- Venkata Rao, Guntur

A. 1) Grammar & usage కు మీకు బాగా ఉపయోగపడే పుస్తకం, Living English structure by Stannard Allen.

Dictionary, Oxford Advanced Learner's Dictionary of current English. దురదృష్టవశాత్తూ English - Telugu ఉండే మంచి spoken English book లేదు. నేనీకా రాయలేదు.



2) He get married to her. He get to do it - సరైన sentences కావు. He gets/ got married to her, correct. Get married = పెళ్లి చేసుకోవడం (get, married తో చేసుకోవడం అనే అర్థంతో వాడతాం. He get to do it బదులు He has got to do it అనడం correct. Got ఇక్కడ has got అనే verb లో భాగం. దీనికి ప్రత్యేకంగా అర్థం ఉండదిక్కడ. He has got to do it = అతడది చెయ్యాలిందే. **3) He would like to have done it -** అది (గతంలో) చేసుండేందుకు ఇష్టపడేవాడే- చేయలేదు. To have done = గతంలో ఏదైనా చేసుండటం. To have done it in the circumstances is really great = అలాంటి పరిస్థితుల్లో అలా చేసుండటం (అతడవని చేశాడు) గొప్ప విషయమే.

He seems to have gone = అతడు వెళ్లిపోయి నట్లున్నాడు.
4) He had to do it = అతడవని చేయాలి వచ్చింది/ చేయక తప్పలేదు, చేశాడు (Past). He must do it/ He will have to do it/ He should do it = future లో అతడ వనిచెయ్యాలి.
5) Could- future లో possibility (సాధ్యమయ్యే/ జరగగల విషయాన్ని) తెలుపుతుంది. If you go to Hyderabad, you could run into him= నువ్వు హైదరాబాద్ వెళ్ళితే అతడిని అనుకోకుండా ఎక్కడైనా కలుసుకోవచ్చు (అది సాధ్యం).
6) He said he could do the work (He could do the work, inverted commas లో ఉండకూడదు) అర్థం అతడ వని చేయగలుగుతానని చెప్పాడు. అంటే ఈ sentence లో could past నే తెలుపుతోంది కదా?
7) Would do కు చేసేవాడు (వాడుకగా గతంలో) అని అర్థం వస్తుంది. While at school, he would do it everyday = School లో ఉన్నప్పుడు అది అతడు ప్రతిరోజూ చేసే వాడు. = He used to do it. He said he would do the work = అతడు ఆ పని చేస్తానని అన్నాడు, ఇక్కడ కూడా he would do it, inverted commas లో ఉండకూడదు.

Q. House full, full of house; Non-vegetarian, not -vegetarian; Only vimal, vimal only - వీటిలో ఏది కరెక్ట్? Over, up లకు తేడా ఏమిటి? example ను eg: అని రాయవచ్చా? - GLT Ram, Secunderabad.
A. 1) House Full అంటే cinema hall నిండిపోయింది. Seats ఖాళీలేవు/ Tickets అన్నీ అమ్ముడయిపోయాయి అని అర్థం. తెలుసుకుకదా ఇక్కడ house= cinema hall/ theatre అని. Full of house అనం కదా? House కు అర్థం ఇల్లు అనే కాకుండా, ఏ కట్టడం (building) అయినా అని ఇంతకుముందు

lessons లో చెప్పాం కదా. Business House = వ్యాపార సంస్థ. House = Parliament/ Assembly/ Council/ Meeting - ఇవి జరుగుతున్న ప్రదేశాలు కూడా.
2) Non-Vegetarian (Not-Vegetarian కాదు)= శాకాహారంకాని/ శాకాహారికాని వ్యక్తి. ఈ అర్థాలతో అయితే Non-Vegetarian, Correct. Non అని దేని ముందయినా చేరిస్తే అదికానిది అని. Indians x Non-Indians (భారతీయులు కానివారు/ భారతీయేతరులు). Not vegetarian ఒకమాటకాదు, రెండు మాటలు= శాకాహారం/ శాకాహారి కాదు.

3) Over అంటే ఒకదానిపై అని అర్థం. There is a map on the wall over the table= Table కుపైన ఎక్కడో (Table మీదనే కాకుండా), గోడమీద map ఉంది. He jumped over the wall = మీది నుంచి దూకాడు, అవతలివైపు. up = పైకి. He climbed up the hill = కొండపైకి ఎక్కాడు. His office is up the stairs = మెట్లపైన అతని office ఉంది. Up అంటే ఓ దిక్కు వెంబడి అనే అర్థం కూడా ఉంది. His home is further up the road= అతడి ఇల్లు ఈ రోడ్ వెంబడి దూరంగా/ చివర ఉంది.
4) మనం చెప్పాలనుకున్న భావాన్ని బట్టి, only position ఉంటుంది. He wears only Vimal clothes = అతడు ఎప్పుడూ విమల్ దుస్తులే వేసుకుంటాడు. (ఇంకేం కంపెనీవి వాడడు). He only wears Vimal= అతడు మాత్రమే విమల్ దుస్తులు వేసుకుంటాడు- ఇంకెవరూ వాటిని వాడరు. అయితే, He wears Vimal only= He wears only Vimal- ఇక్కడ Vimal only అన్నా Only Vimal అన్నా ఒకటే కదా?
5) Example కు సరైన abbreviation Eg నే, ఇది Latin భాష నుంచి వచ్చిన Exempligratia (ఎగ్జెంప్లిగ్రేషియా) కు abbreviation. Eg కి correct అర్థం, for example = ఉదాహరణకు, అని.

Sanket: What do I read in this newspaper here? 'Maoists slaughtering Tribals'.

(ఈ వార్తాపత్రికలో నేను ఏ చదువు తున్నాను? 'గిరిజనులను ఊచకోత కోస్తున్న మావిష్టులు'.)

Satwik: The Chattisgadh Government is yet to learn a lesson or two from the Andhra Pradesh Government in checking the atrocities of the Maoists.

(చాత్తిస్ గఢ్ అక్రమాలను ఆపడంలో చత్తీస్ గఢ్ ప్రభుత్వం ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం నుంచి ఇంకా నేర్చుకోలేదు.)

Learn a lesson or two- ఇది ఒకరి దగ్గర నుంచి ఇంకొకరు కొంత నేర్చుకోవడం అనే అర్థంతో English లో సాధారణంగా వాడే expression.

There is a lesson or two I can learn from you about spending money carefully = డబ్బు జాగ్రత్తగా ఖర్చుపెట్టే విషయంలో నీ దగ్గర నుంచి కొంత నేర్చుకోవాలి నేను.

Sanket: Here's another piece of news under the heading, 'Kutch Rising from the Ruins'.

(ఇంకోవార్త, ఈ heading కింద: 'శిథిలాల నుంచి పైకి లేస్తున్న కచ్'.)

Satwik: I've read it. It's interesting. (It) tells us how Kutch, levelled to the ground in the 2001 earthquake, Kutch has developed into a thriving industrial centre.

(నేను చదివాను. చాలా ఆసక్తికరంగా ఉంది. 2001 భూకంపంలో నేలమట్టమైన కచ్ (గుజరాత్ లోని ప్రాంతం) విజయవంతమైన పారిశ్రామిక కేంద్రంగా ఎలా పుద్ది చెందిందో చెబుతుంది.)

Sanket: 'BSNL to extend its services to more villages'. This is another news headline.

('మరికొన్ని గ్రామాలకు సేవలను విస్తరించనున్న BSNL')

Satwik: That's really welcome news. Whatever India's progress in other fields, its progress in communications during the last ten years has been amazing.

(నిజంగా అది స్వాగతించదగ్గ వార్త. మిగతా రంగాల్లో భారత్ ప్రగతి ఎలా ఉన్నా, communications రంగంలో మాత్రం అద్భుతంగా ఉంది.)

amaze= చాలా ఆశ్చర్యాన్ని కలిగించడం.

Sanket: Government to implement new pay scales from 2006. This is another headline here.

(ఇంకో headline: కొత్త వేతన స్కేల్ ను 2006 నుంచి అమలుపరచనున్న ప్రభుత్వం.)

Satwik: This is the election year, you know. The government is going all out to please every section of voters.

(ఇది ఎన్నికల సంవత్సరం కదా? ప్రతి వర్గం ఓటర్లను సంతోషపరిచేందుకు ప్రభుత్వం అన్నివిధాలా ప్రయత్నిస్తోంది.)

Go all out = అన్ని విధాలా ప్రయత్నించడం

Sanket: Government to open 3 more IITs in the coming year- this is perhaps the best of the news in the papers today.

(ఇంకా మూడు IIT లను ప్రారంభించనున్న ప్రభుత్వం. బహుశా ఈనాటి వార్తలన్నింటిలో ఇదేనేమా మంచివార్త.)

Satwik: It is to start 7 more IITs too.

(ఇంకా 7 IITs ను కూడా ప్రారంభించనుంది.)

Sanket: And the OBC quota to be implemented from this year too.

(మళ్ళీ OBC quota కూడా ఈ సంవత్సరం నుంచే అమలవుతుంది.)

Satwik: Wait. Someone is calling. Let me attend to it.

(ఆగు. ఎవరో నాకు phone చేస్తున్నారు. చూడని.)

English Newspaper లో Headlines (ముఖ్యంగా శాలు తెలిపే Headings) సాధారణంగా పైన సంభాషణలో తెలిపినట్లుంటాయి. మన English speaking నైపుణ్యం పెంచుకునేందుకు English Newspapers చదవడం అన్ని విధాలా అవసరం. అందులో భాగంగా English Newspapers లో Headings అర్థం చేసుకోవడం చాలా ముఖ్యం. కొత్తగా చదవడం మొదలుపెట్టేవాళ్ళకు ఈ headings కాస్త వింతగా తోస్తాయి. వాటిని అర్థం చేసుకునే విధం ఇప్పుడు తెలుసుకుందాం.

English News headlines కొన్ని sentences గా ఉంటాయి, మరికొన్ని Phrases (Groups of Words Without Verbs - Verbs లేని పదసముదాయాలు) గా ఉంటాయి. ఈ phrases మూడు రకాలు: 1) Phrases with '...ing' forms 2) Phrases with infinitives and 3) Phrases with past participles. (ఇంతకుముందే మనకు తెలుసు: కేవలం '...ing' form (going, coming, etc), verb కాదు. Be form తో కలిసి ఉన్న '...ing' form మాత్రమే verb (am going, is singing, etc). అలాగే Infinitive (to go, to sing, etc) verb కాదు. ఆ విధం గానే కేవలం past participle (seen, eaten, given, liked, etc) verb కాదు. దానిముందు be form ఉంటేనే (is seen, are eaten, has been given, will be liked, etc) అవి verbs.

News headlines sentences గా ఉంటే అందులో verbs 1st Regular Doing Words (present simple) గా ఉంటాయి, గతంలో జరిగిన విషయాన్ని report చేస్తున్నా కూడా.

SPOKEN ENGLISH ఆంగ్లభాషణ 451



News Headlines లో '...ing' form ఎక్కువగా కొద్ది కాలంలోనే కచ్చితంగా జరిగే విషయాలను తెలుపుతుంది. కాని, ఒక్కోసారి '...ing' form తో ఉన్న headlines ఇప్పుడు జరుగుతున్న విషయాన్ని కూడా తెలుపుతాయి.

Kutch Rising From Ruins = శిథిలాల నుంచి పైకి లేస్తున్న/ అభివృద్ధి చెందుతున్న కచ్. ఇది ఇప్పుడు జరుగుతున్న విషయం.

- a) Counting going on in Byelections = ఉప ఎన్నికల్లో కొనసాగుతున్న (ఇప్పుడు) ఓట్ల లెక్కింపు.
- b) Cement Dealers Hoarding Stocks = స్టాకులను అక్రమంగా నిల్వ చేస్తున్న సిమెంటు వ్యాపారులు. ఇది కూడా ఇప్పుడు జరుగుతున్న విషయం.

hoard= అక్రమంగా సరకు నిల్వచేయడం (కొరత ఉన్నప్పుడు అధిక ధరలకమ్మేందుకు)

b) Satyam To Open Software Centres In Somemore Centres = మరికొన్నిచోట్ల సాఫ్ట్వేర్ కేంద్రాలు ప్రారంభించనున్న సత్యం (Computers)

c) Public Distribution System To Be Streamlined = ప్రజాపంపిణీ విధానాన్ని చక్కదిద్దనున్న ప్రభుత్వం.

(ఇక్కడ to be streamlined = to be + PP of streamline= ఇది to streamline కు passive form- చక్కదిద్దబడనున్న ప్రజాపంపిణీ వ్యవస్థ అని వస్తుంది. కాని మామూలు తెలుగులో అలా అనం కదా.

d) New Bridge To Be Opened For Traffic Next Month = రాకపోకలకు వచ్చే నెలనుంచి తెరవబడనున్న కొత్తవంతెన. మామూలు తెలుగు - వచ్చే నెల నుంచి (రాకపోకలకు) కొత్త వంతెన ప్రారంభం.

Newspaper Headlines ను ఇలా అర్థం చేసుకోవాలి.

EXERCISE Practise News headlines for the following in English.

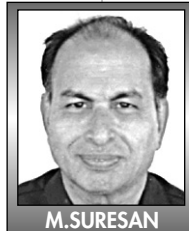
- 1) కొత్త విమానాశ్రయాన్ని ప్రారంభించనున్న సోనియా గాంధీ (...ing form వాడండి)
- 2) విశాఖలో రాత్రిపూట విమానాలు దిగే సదుపాయాలు త్వరలో ప్రారంభం (Infinitive వాడండి)

- 3) త్వరలోనే భారత్ కు వస్తున్న Olympic జ్యోతి (Torch) (... ing form వాడండి)
- 4) Royal Challengers ను ఓడించిన Kolkata Knight Riders (Sentence గా RDW వాడండి)
- 5) కొత్త మోడల్స్ ను ప్రవేశపెట్టనున్న మారుతి (Infinitive వాడండి).

- #### ANSWERS
- 1) Sonia Gandhi Inaugurating The New Airport.
 - 2) Night Landing Facilities To Begin Soon In Visakha.
 - 3) Olympic Torch Coming To India Soon
 - 4) Kolkata Knight Riders Defeat Royal Challengers.
 - 5) Maruthi To Introduce New Models.

Government To Open 3 More IITs

Eg: India Wins the Second Test (రెండో test లో భారత్ గెలుపు/ రెండో test ను గెలిచిన భారత్) - ఇక్కడ గమనించాల్సిన విషయం- Match గెలవడం, ఇక్కడ past అయినా heading లో మాత్రం present simple (Regular Doing Words) వాడతారు. దానికింద వివరాలు మాత్రం past tense లో ఉంటాయి. చూడండి:



India Wins II Test
India, on Thursday, won the second test against Australia by 36 runs. Tendulkar and Laxman top scored for India. (గురువారం భారత్, ఆస్ట్రేలియాపై రెండో టెస్టులో 36 పరుగుల తేడాతో విజయం సాధించింది.)
ఇప్పుడు phrases (verbs లేని group of words) తో ఉన్న Headlines చూద్దాం.

Look at the following from the conversation above:

- 1) Maoists Slaughtering Tribals
- 2) Kutch Rising From Ruins
- 3) BSNL To Extend Its Services To More Villages
- 4) Government To Implement New Pay Scales From 2006
- 5) Government To Open 3 More IITs In The Coming Year
- 6) It Is To Start 7 More IITs

1) Maoists Slaughtering Tribals - (ఇది '...ing' form ఉన్న headline = గిరిజనులను ఊచకోత కోస్తున్న మావిష్టులు (Slaughter = ఊచకోత/ మేకలు, గొర్రెల లాంటి జంతువులను వాటి మారంసంకోసం వధించడం.) ఇంకా చూడండి:

- a) Iran President Visiting India = భారత్ కు రానున్న/ వస్తున్న ఇరాన్ అధ్యక్షుడు. (visiting= సందర్శించనున్న '...ing' form-Headingలో)
- b) Congress Preparing For Byelections = ఉప ఎన్నికలకు సిద్ధమవుతున్న కాంగ్రెస్. (Preparing- ...ing form)
- c) HUDA Acquiring More land = మరికొంత భూమిని సేకరించనున్న HUDA. acquiring= సేకరించనున్న.

ఇప్పుడు Infinitives తో (to go, to come etc) తో వచ్చే Headings చూద్దాం. ఇవన్నీ త్వరలోనే కచ్చితంగా జరగబోయే వాటిని తెలుపుతాయి.

4) Government To Implement New Pay Scales from 2006 = కొత్త వేతనాలను 2006 నుంచి (వెనుక తేదీ నుంచి) అమలుపరచనున్న ప్రభుత్వం.

- implement = అమలుచేయడం
- 5) and 6) Government to open three more IITs and 7 more IITs** = ఇంకా మూడు IIT లను, 7 IIT లను ప్రారంభించనున్న ప్రభుత్వం.
- a) Symonds To Play For Hyderabad = హైదరాబాద్ తరపున ఆడనున్న సైమండ్స్.

Q. 1. Though/ although/ inspite of ఈ మూడూ ఒకే అర్థాన్నిచ్చినా, ఏయే సందర్భాల్లో ఎలా వాడాలో తెలుపగలరు. a) She was very ill. She managed to smile at everyone. b) They mass copied yet they failed- ఈ వాక్యాలకు వీటిని ఎలా ఉపయోగించాలి?

2. The meeting had hardly started when slogan shouting began. దీన్ని hardly తో ఎలా ప్రారంభించాలి? ఉదాహరణలతో వివరించగలరు.

3. ఆరోగ్యకరమైన శిశుజననాలకోసం చర్యలు తీసుకోవాలనేందుకు measures to birth control babies are needed అనవచ్చా? దీన్ని కరెక్టుగా ఎలా రాయాలి? - A.Penchalaiah, Rajampeta

- A. 1.** a) i) Though/ Although she was ill, she managed to smile at every one.
ii) In spite of being ill/ In spite of her illness she managed to smile at everyone.
b) i) Though/ Although they mass copied they failed.
ii) In spite of mass copying they failed.
Though, although, even though, but, yet, inspite of- వీటన్నిటికీ అర్థం అయినా/ అయినప్పటికీ. అయితే, వీటిని వాడేటప్పుడు sentence construction మారుతుంది. ఈ ఉదాహరణ చూడండి.

She was ill, but/ yet she managed to smile = though/ although/ even though she was ill, she managed to smile.
In spite of తర్వాత noun/ ...ing form కానీ వస్తుంది. In spite of her illness (noun)/ in spite of being (.ing form) she managed to smile.

2. Hardly had the meeting started when slogan shouting began. (Hardly తో begin చేస్తే subject ముందు had వస్తుంది.)

- a) He had hardly left the theatre when it started raining = Hardly had he left the theatre when it started raining.
 - b) Supriya had hardly bought the book when some one stole it = Hardly had Supriya bought the book when some one stole it.
 - c) The sun had hardly risen when the birds began to sing = Hardly had the sun risen when the birds began to sing.
 - d) He had hardly got his degree when he got a good job = Hardly had he got his degree when he got a job.
- 3.** Measures are needed to control the birth of babies (to check population growth.)

Ritwik: The Civil Supplies Department to arrange the sale of cooking oil and red gram through fair price shops.
(వంట నూనె, కందిపప్పు చౌకధరల దుకాణాల ద్వారా అమ్మకానికి ఏర్పాటుచేయనున్న పౌరసరఫరాలశాఖ.)

Satwik: Who says that? (ఎవరంటున్నారు?)
Ritwik: It reads so here. That's according to a media release by the Director, Civil Supplies.
(అలా అని ఉందిక్కడ. పౌరసరఫరాల Director విడుదల చేసిన మీడియా ప్రకారం.)

Satwik: Perhaps it follows a spate of protests and demonstrations by some sections of the people and the opposition parties in the recent weeks.
(కొన్ని వర్గాల ప్రజల, విప్లవాల నిరసనలూ, ప్రదర్శనల కారణంగా కావచ్చు)

Ritwik: The price rice in the recent months has been unprecedented. In a bid to control prices the government might have taken the decision.

(క్రితం నెలల్లో ధరల పెరుగుదల ఇంతకుముందే న్నదూ లేనంత ఎక్కువగా ఉంది. ధరలను నియంత్రించేందుకు ప్రభుత్వం ఈ నిర్ణయం తీసుకున్నట్లుగా)

Satwik: The minister in a media conference attributes the price rise to international price situation.
(ఒక మీడియా సమావేశంలో మంత్రి ధరల పెరుగుదలకు, అంతర్జాతీయ ధరల పరిస్థితి కారణంగా తెలిపారు.)

Ritwik: That may be the government stand but that isn't the whole reason for it. It's the failure of the government to rein in prices.
(అది ప్రభుత్వ వైఖరి కావచ్చు కానీ అది పూర్తి కారణం మాత్రం కాదు. ధరలను అదుపుచేయడంలో ప్రభుత్వం వైఫల్యమే అది.)

Satwik: Wait. I read some thing sensational here. 'A baba sacrifices a child and drinks its blood'.
(ఉండు. ఇక్కడో సంచలనవార్త కనిపిస్తోంది. 'బిడ్డను బలిచ్చి రక్తం తాగిన బాబా'.)

Ritwik: That's really shocking. Just can't understand how people tolerate these fake swamijis.
(అది చాలా దిగ్భ్రాంతికరం. ప్రజలు ఈ కవట స్వాములను ఎలా భరిస్తారో అర్థం కాదు.)

Satwik: This is how it goes. 'A seven month old baby ...'

Ritwik: Stop it. I can't hear the details. Have the police acted in the matter?
(అవు. నేనా వివరాలను భరించలేను. Police ఏమన్నా చర్య తీసుకున్నారు?)

Satwik: They've taken him into custody for interrogation.
(వాళ్లతడిని అదుపులోకి తీసుకున్నారు ప్రశ్నించేందుకు)

Ritwik: Thank God, they've nabbed him. But it's hundred to one he'll be punished soon.
(పోస్తే వాళ్లతడిని arrest చేశారు. అయితే అతడికి శిక్షపడటం మాత్రం త్వరగా జరగదు)

Spoken English improve చేసుకునేందుకు English newspaper చదవడం చాలా ఉపయోగకరం. అందులో భాష అర్థం చేసుకోవడం ముందుగా కాస్త కష్టం అనిపించవచ్చు ప్రారంభకలకు. గత రెండు lessons లో English newspaper అర్థం చేసుకోవడం ఎలాగో కొంత తెలుసుకున్నాం. మరికొన్ని విషయాలిప్పుడు తెలుసుకుందాం.

Look at the following sentences from the conversation above.

- 1) The Civil Supplies Department to arrange the sale of cooking oil and red gram through fair price shops = (Red gram = కందిపప్పు)
- 2) That's according to a media release by the Director, Civil Supplies.
- 3) ... it follows a spate of protests and demonstrations by some sections of people and the opposition parties.
- 4) The price rise in recent months has been unprecedented.
- 5) In a bid to control prices the Government might have taken the measure.
- 6) The Government alleges that traders have been hoarding stocks.

1) The Civil Supplies Department to arrange the sale of cooking oil and red gram = వంట నూనె, కందిపప్పు అమ్మకాలు ఏర్పాటు చేయనున్న పౌర సరఫరాలశాఖ.

ఇంతకుముందు చూశాం, ఇలా to arrange అని infinitive ను headings తో తరచూ వాడతారు.

a) Government to take stern action against hoarders - ఇది sentence కాదు. Infinitive తో ఉన్న phrase మాత్రమే- News headlines లో ఇది సాధారణం- అర్థం- అక్రమ నిల్వలు చేసేవారిపై తీవ్ర చర్యలు తీసుకోనున్న ప్రభుత్వం.

b) CM to visit town today = సగరం నీకి రానున్న CM.
2) That's according to a media release by the Director, Civil Supplies.

Media (మీడియా) అంటే వార్తా ప్రతికలూ, రేడియో, టి.వి. వగైరా.
Media- Plural of Medium. ఇక్కడ Medium అంటే Medium of Mass Communication = చాలా మందికి వార్తలను తెలిపేందుకు (communicate చేసేందుకు) వాడే సాధనం- Newspaper, TV, Radio, etc. Print Media = వార్తా పత్రికలు. Electronic Media = TV, Radio లాంటివి. Print Media ను Press అని కూడా అంటారు.

Media release = వార్తాసాధనాల (Print and electronic media) ద్వారా ప్రజలకు విషయాలను తెలిపేందుకు, ప్రసారం కోసం, ఎవరైనా media కు విడుదల చేసే సమాచార పత్రం.
Press Release = పత్రికలకిచ్చే సమాచార పత్రం.



A Govt of India media release= Media కు విడుదల చేసిన భారతప్రభుత్వ సమాచారపత్రం/ సమాచారం. Press/ Media release ను Press/ Media hand out అని కూడా అంటారు.

Media conference = మీడియా reporters కు సమాచారం అందించేందుకు ఏర్పాటు చేసే సమావేశం. The Govt will take all measures to check the price rice, the minister told a media conference here on friday = ధరలను అదుపులో ఉంచే చర్యలను తీసుకుంటామని మంత్రి శుక్రవారం ఏర్పాటు చేసిన మీడియా (రిపోర్టర్ల) సమావేశంలో చెప్పారు.

Media briefing = మీడియా వారికి సమాచారాన్ని వివరించడం.

Brief= వివరణ/ వివరించడం/ సమాచారం/ సమాచారం అందించడం.

Newspaper లో ఎక్కువగా వాడే ఇంకో పదం- following = దాని దరిమిలా/ వెంటబడి.

Following the Minister's assurance, the people withdrew their agitation = మంత్రి హామీ ఇవ్వడంతో/ ఇచ్చిన తర్వాత ప్రజలు తమ ఆందోళన (agitation) విరమించుకున్నారు.

Following the rise in prices, the common man finds life difficult = ధరలు పెరగడంతో సామాన్యులు జీవితం కష్టంగా ఉంది.

4) Unprecedented = మునుపెన్నడలేని. Unprecedented rain has hit the farmers hard=

ఇంతకుముందెన్నడూ లేని తీవ్ర వర్షాలు రైతులను దెబ్బతీశాయి.

5) In a bid- ఇది English newspapers లో తరచూ కనిపించే పదం.

Bid= attempt= ప్రయత్నం
The Police foiled the bid of the demonstrators to force their way into the secretariat=

సచివాలయంలోకి బలవంతంగా ప్రవేశించాలన్న ప్రదర్శకుల

ప్రయత్నాన్ని police లు విఫలం చేశారు.

foil= ఒకరి ప్రయత్నాన్ని అడ్డుకోవడం
In a bid to get the votes of the minorities the Govt is showing special interest in their welfare =

మైనారిటీల ఓట్లు పొందే ప్రయత్నంలో, ప్రభుత్వం వారి సంక్షేమం పట్ల ప్రత్యేక శ్రద్ధ చూపుతోంది.

welfare = సంక్షేమం

6) Allege = నిరాధారమైన వ్యాఖ్యలు/ ఆరోపణలు చేయడం. (నిజంకావచ్చు కాని ఆధారాలు లేవు)

allegation = ఆరోపణ.

The dead woman's parents alleged that their son-in-law killed their daughter =

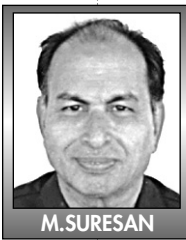
అల్లుడే తమ కూతుర్ని చంపాడని మృతురాలి తల్లిదండ్రులు ఆరోపిస్తున్నారు.

b) The Minister alleged that the opposition was politicising everything =

ప్రతి విషయాన్నీ ప్రతిపక్షాలు రాజకీయం చేస్తున్నాయని మంత్రి ఆరోపించారు.



The price rise .. unprecedented



M.SURESAN

The project director briefed the media about the salient features of the project= Project ముఖ్యమైన లక్షణాలను project director మీడియాకు వివరించారు.

salient= (సెయిలియంట్)= ముఖ్యమైన/ గమనించదగ్గ features = లక్షణాలు

3) A spate of protests and demonstrations.

spate= వెల్లువ. protest= నిరసన/ వ్యతిరేకత. demonstration= ఒక విషయానికి మద్దతు/ వ్యతిరేకత తెలిపేందుకు గుంపుగా నిర్వహించే ప్రదర్శన.

There were protests and demonstrations against land take over by the Govt for SEZ = ప్రత్యేక ఆర్థిక మండలి (SEZ) కోసం ప్రభుత్వం భూములను స్వాధీనం చేసుకోవడానికి వ్యతిరేకంగా నిరసనలు/ ప్రదర్శనలు జరిగాయి.

మన దేశంలో ఇలాంటివి- protests, demonstrations, hunger strikes (నిరాహారదీక్షలు), relay fasts (జట్టు, జట్టుగా ఒక్కోరోజు నిరాహార దీక్షలు), rally (ఊరేగింపుగా జనం వెళ్లడం)- చాలా సాధారణమే కదా.



Q. 1. Gandhi would often say that, he was an ordinary man. ఇది గతంలో (past లో) జరిగిన పనికదా? ఇక్కడ would వాడటం ద్వారా

future అవుతుంది కదా? నిజానికి దీన్ని Gandhi used to say that, he was an ordinary man అనాలి కదా?

2. కిందివాటిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి? a) రేపు మాకు నల్లా వస్తుంది. b) రేపు మాకు నల్లా రాదు. c) నల్లా వస్తోంది బిందెలతో నీళ్లు పట్టుకోండి. d) మీకు నల్లా రోజూ ఎన్ని గంటలు వస్తుంది? e) నల్లా నీళ్లు పట్టి ఉంచరా?

3. Sandals, flip-flops, mules, slippers ఈ foot wears మధ్య తేడా ఏమిటి? మనం తొడిగే లెడరే చెప్పాలను ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

4. చపాతీలను ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

5. Make food/ tea.. prepare food/ tea.. వీటిలో ఏది కరెక్టు? - Meer Mukarram Ali, Hyderabad

A. 1. Would, future from the past మాత్రమే కాకుండా, past habit, past practice ను కూడా తెలుపుతుంది. అంటే గతంలో regular/ repeated గా జరిగిన పనిని తెలిపేందుకు కూడా would (=used to) వాడతాం.

Gandhi would often say = Gandhi often used to say = గాంధీ అనేవారు/ చెప్పేవారు. Would = used to.

2. a) We get water tomorrow. b) We don't get water tomorrow.

c) Water is coming. Collect/ draw water in your bitchen (బిందెకు సరిపోయే మాట English లో లేదు.)

d) For how many hours do you get water?

e) Don't you draw water and store it?

3. Sandals- మనం belt shoes అనేవి.

Mules- మడమ (heel) ను cover చేయకుండా, పాదం ముందు భాగం మాత్రం cover చేసే, ముఖ్యంగా ఆడ వాళ్లు వాడే high heeled foot wear (ఇంట్లో మాత్రమే వాడేవి).

Flip-flops= మన Hawai slippers (ఇంట్లో మాత్రమే వాడేవి).

Slippers= ఇవికూడా ఇంట్లో మాత్రమే వాడతారు. పాదం ముందుభాగం మాత్రమే మూసిఉంచి, Flat గా ఉంటాయి.

Footwear = ఏ రకమైన చెప్పులయినా footwear. పైవన్నీ కూడా footwear (footwears సరికాదు).

footwear = పాదరక్షలు. Shoes/ boots/ mules, etc.

గమనిక: పైవన్నీ కూడా western countries లోనే వాడతారు, flip-flops/ slippers తప్ప. మనం వాడే చెప్పులు English వాళ్లు వాడరు. అందుకని English లో వాటికి సరిపోయే మాట లేదు. Chappal అనే హిందుస్థాని మాటను మనం English లో వాడతాం. ఇది English వాళ్లకు అర్థం కాదు.

4. Chapathi అనే.

5. Make/ prepare food/ tea- రెండూ (make, prepare) కరెక్టే. అయితే prepare కొంచెం గ్రాంథికం. Make simple - Make అనడం better.



Q. 1. A police recruit was asked during exam, what would you do if you had to arrest your own mother? He said 'call for back up'.

2. Do you know... what did the potato chip say to the battery? well, guess... It said: If you are Eveready I am Frito Lay!

3. A girl phoned me the other day and said. Come on over, there's no body home, I went over Nobody was home!

4. A baby monkey asks his father, Father why are we so ugly? The father says to him don't stress my son you should see the one who is reading this!

We want to know the meaning of remarkable phrases underlined above and we will be thankful to you if you explain the whole meaning of the joke fourth one.

- Rahaman, Kothapally

A. 1) Back up here means extra help or support you can get if necessary. Back up in computing means a copy of file you keep and use if the original is lost. In this joke, it means that the candidate for the police job means that he alone can't arrest his mother, he needs extra support. This means his mother is too dangerous/ difficult for him to deal with alone!

2) Eveready as you know is a famous brand of battery. Frito lay here, I think, is also the brand name of some substance made of glass and used for technical purposes.

3) The girl says, 'come on over, there's nobody home'. He went there expecting the girl to be alone at home, but 'nobody' (including the girl) was at home! The girl fooled him.

4) Who is the one reading this joke? You, I or for that matter, anyone who is reading the joke. The father monkey means that the reader of the joke is ugly, and so the son monkey need not feel bad about being ugly.



Q. 1) Be seated అనేది passive voice కదా! మరి ఎవరితోనైనా Please be seated అన్నది ఉపయోగించడం సరైనదేనా? వివరాలతో వస్తున్నా తెలుపండి.

2) 'ఎన్నో' అన్న మాటకు old English ప్రకారం 'Howmanyeth' అన్న పదం సరైనదేనా?

- S. Kumar, Kurnool

A. 1) అవును. Be seated is the passive of "Please seat yourself." అయితే please seat yourself అనేది పాండిత్యం (మీరాసీనులుకండి అన్నట్లు). అందువల్ల (please) be seated, (please) అనడం సరైనది. అదే సరైనది, మర్యాద simple గా చూపేది.

2) Howmanyeth అనేది old English కానేకాదు. ఈ expression, Gwynn అనే Englishman, English, తెలుగు రెండూ బాగా తెలిసిన పండితుడు suggest చేసిన మాట. అయితే ఈ మాట standard spoken English కాదు. Standard dictionaries లో ఎక్కడా record కాలేదు. మనం ఈ మాట వాడితే మంచి English తెలిసిన చాలామందికి అర్థం కాదు.



Q. 1. Being their faithful servant, finally Nasreen cheated them.

2. Being she is very intelligent, she succeeded in dealing the situation.

3. Being it is one of the finest product of Wipro, it is today known to every consumer.

4. Being she was disgraceful in public by Ravi, she has decided not to talk to him now onwards.

5. Been my watch damaged I returned it to the shop.

6. Been beaten by her teacher, Reshma has been not interested going to school.

7. Been our companion for the past 6 months, she is not often coming to us, as she became a famous anchor of TV programmes.

8. Mr.Sadiq is now improved been learning English for the past 6 months.

పై వాక్యాల్లో తప్పులుంటే వాటిని సరిదిద్ది, ఎలా రాయాలో తెలుపగలరు.

- Sravani, Nandyala

A. 1) Being అనేది, continuous form of 'be'. 1) Present continuous, past continuous tenses ను passive కు మార్చేందుకు వాడతాం.

Being she is very intelligent ..

మీ sentences (2), (3), (4), (5) లలో ఇదే mistake ఉంది. వాటిని ఇలా సవరించండి.

a) The machine is being repaired (p.v. of present continuous)= Machine repair చేయబడుతోంది- ఇప్పుడు.

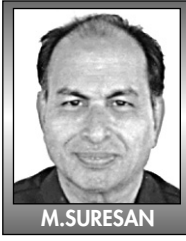
b) The terrorist was being questioned by the police (Terrorist police లచే ప్రశ్నింపబడుతూ ఉన్నాడు- గతంలో ఒక సమయంలో) - passive of past continuous.

2) Being ను అలా ఉండటం వల్ల/ ఆ కారణంగా అనే అర్థంలో వాడతాం.

Being intelligent, she dealt with him cleverly = తెలివైనదిగా ఉండటంతో/ తెలివైనదవడం వల్ల, అతడితో తెలివిగా నెగ్గకొచ్చింది.

Being rich, he can easily buy a car = ధనవంతుడిగా ఉండటంవల్ల అతడు సులభంగా car కొనగలడు.

కేవలం been వాడం. Having been వాడతాం. అర్థం: గతంలో అలా ఉండటంతో.



M.SURESAN

a) Having been a man of peace, Gandhi never got angry= Gandhi శాంతికాముకుడుగా ఉండటంతో (గతంలో కదా?) ఆయనెప్పుడూ కోప్పడే వాడుకాదు.

Having been + pp కి అర్థం: అలా చేయబడటంతో - passive అవుతుంది.

Having been cheated once, he was careful the second time= ఒకసారి మోసగించబడటంతో (మామూలు తెలుగు- ఒకసారి మోసపోవడంతో), రెండోసారి అతడు జాగ్రత్తగా ఉన్నాడు.

1) Being their faithful servant, Nasreen finally cheated them = వాళ్లకు విశ్వాసపాత్రురాలైన సేవ కురాలుగా ఉంటూ చివరకు వాళ్లనే మోసం చేసింది.

2) Being she is very intelligent she succeeded in dealing with the situation- Being ఇలా వాడం. Being తో ఉన్న group of words లో verb (పై sentence లో, being she is -being, is -ఇలా రావు). ఈ sentence correct form: Being intelligent she succeeded ... OR She, being intelligent, succeeded in .. అంటాం. (Being ఉన్న word groups లో is లేనిది గమనించండి)

3) Being one of the finest products of wipro (wipro ఉత్పత్తు తయారీలో అది ఒకటవడం వల్ల- Being it is having it is today known to all customers. (అందరు ఖాతాదార్లకూ అది తెలుసు)

4) Being disgraced (disgraceful కాదు) in public by Ravi, she has decided not ... (రవి చేత బహిరంగంగా అవమానించబడటంవల్ల/ తో ...)

5) Been my watch - Been ఇలా వాడం. Been ఎప్పుడూ having తో వస్తుంది ఇలాంటి సందర్భాల్లో: My watch having been damaged (నా watch దెబ్బతినడంతో) damage చేయబడటంతో, I returned it to the shop (దాన్ని నేను shop లో తిరిగిచ్చేశాను) ఇక్కడిచ్చినట్లు రాస్తే, ఇది past నే తెలుపుతుంది.

6) Having been beaten by her teacher, Reshma has not been ...

7) Having been our companion for the past 6 months, she often comes to us, though she has become a famous ...

8) Mr Sadiq has been trying to improve his English for the past 6 months.

Q. 1. కిందివాటిలో ఏది సరైన వాక్యం- His last drawn pay was Rs.5000 His last drawn full pay is Rs.5000

2. కింది వాక్యంలో past perfect tense ఉపయోగించడం కరెక్టేనా? Eg: We are from 'so and so' association. We had applied for permission to use the function hall. May I know whether we have the permission?

- J. Govardhana Rao, Vijayawada.

A. 1) His last drawn pay was Rs. 5000/- is correct, because it refers to a pay drawn in the past, and as he no more draws the pay.

2) In the example, we had applied is unacceptable. Since it is a past action the time of which isn't stated, it should be, 'We have applied'.

Q. 1) Some words in English are (అ) sound, some are (ఓ) sound. How to recognise their sound?

2) A person holds M.A., M.Phil, Ph.D. etc, ఇక్కడ holds అనకుండా studied అనవచ్చా?

- G.Shankar, Keshavapatnam

A. 1) Pronunciation గురించి త్వరలో వివరిస్తాం.

2) A person holds M.A., M.Phil., Ph.D., and PGCTE - ఇక్కడ holds అంటే degrees, properties లాంటివి కలిగి ఉండటం. Degree గతంలో ఎప్పుడో తెచ్చుకుని ఉండవచ్చు కానీ ఆ degree మనకెప్పుడూ ఉంటుంది. (We continue to hold it.) So holds here is correct. Using past tense here is wrong. He holds the post of VC (Now) He hold the post of VC (in the past) Degrees are things, which once we get, we continue to have. So holds is correct.

Q. I was tired of walking. I wanted to take rest.

ఈ వాక్యాలను 1. By using a participle
2. By using an absolute phrase
3. By using an infinitive
4. By using a preposition with a noun or gerund
5. By using a noun or phrase in apposition
6. By using an adverb or adverb phrase
7. By using both and not only but also, as well as
8. By using for and so
9. By using a noun clause

10. By using an adjective clause
11. By using an adverb clause అను ఉపయోగించి తెలుపండి. వీటికి తెలుగు అనువాద వాక్యాలు, పై వాక్యాలు తయారుచేయడానికి సూచనలు తెలుపండి.

- Seshanna, Adony

A. మీరు చెప్పాలనుకున్నది direct గా simple గా- I was tired of walking, so I wanted to take rest అని చెప్పగలిగినప్పుడు మీరడిగినన్ని విధాలుగా, confuse చేసే grammatical terms వాడి చెప్పాలనుకోవడం అవసరమా? ఇవి spoken English lessons కదా. మనం చెప్పదలచుకున్నది, simple గా direct గా చెప్పాలనుకోవాలేగానీ,

grammar for the sake of grammar ధోరణిలో ఓ grammatical exercise చేసినందువల్ల వచ్చే లాభమేమిటి? అలాంటి చర్చవల్ల confusion తప్ప ఇంకేం ఉండదు. అయినా మీకు కావాలనుకుంటే ఈ కింద ఇచ్చాం చూడండి. మనం English బాగా మాట్లాడగలిగినప్పుడు ఏ భావాన్ని ఎలాంటి sentence లో, ఏ parts of speech వాడి తెలపాలనేది మనకు దానంతటదే తడుతుంది.

1) Tired of walking, I wanted to take rest (Tired of walking - Tired - P.P)
2. Being tired (of walking)/ The walking tiring me, I wanted ... (Abs. phrase: Being tired the walking tiring me)

3) Too tired to walk, I (to walk- infinitive)
4) మీరు ఇచ్చిన sentence లో of - prep, walking - gerund కదా?
5) I, the walker, (walker, in apposition to I) being tired of walking ...
6) Being too tired of walking I wanted to take rest. (Being too tired - adverb phrase)
7) I was both tired and desired/ wanted rest
I was not only tired, but also wanted to take rest.
8) I wanted take rest, for I was tired
I was tired so I wanted to take rest.
9) That I was tired made me want to take rest (NC)

10) I who was tired of walking wanted to take rest. (Adj cl)
11) As I was too tired, I wanted to take rest (Adv cl)
ఇలా వివిధ రకాల sentences ఒకే భావాన్నిచ్చేవి తయారుచేసేందుకు మీరు parts of speech, phrase, different kinds of phrases, clause and different kinds of clauses గురించి క్షుణ్ణంగా తెలుసుకోవాలి. మేం ఇక్కడ ఇచ్చే lessons కేవలం Spoken English మీద కాబట్టి, వీటిని గురించి వివరించలేం. ఏ standard grammar book అయినా బాగా study చేయండి, మీకు తెలుస్తుంది.